

LES FRONTALIERS DEMEURENT MUETS / Page D5

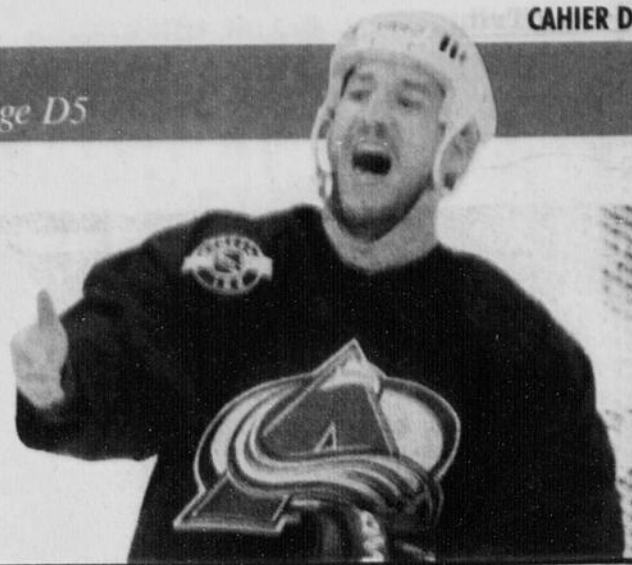
Sports

Panthéon

Jean Béliveau sur le trottoir des célébrités / Page D3

Coupe Stanley

Éric Messier surclasse les supervedettes / Page D3



Fini les Papetiers, place au Lacroix

SHERBROOKE

Malgré la tempête des dernières semaines, des derniers mois et des dernières années, les Papetiers ne sont pas morts! Mais ils poursuivront désormais leur aventure au sein de la Ligue de hockey semi-professionnelle du Québec (LHSPQ) sous l'appellation du Lacroix de Windsor.

Sonia BOLDUC

Un nouveau nom, mais également des chandails revampés aux couleurs des Trashers d'Atlanta et un logo portant bien en évidence la dynamique et le nom de l'équipe. Des changements majeurs qui étaient attendus depuis longtemps et qui semblaient faire l'unanimité au sein de l'organisation, des joueurs et des amateurs réunis hier à la Brasserie Labatt pour l'annonce officielle.

Le nouveau commanditaire majeur de la formation windsoroise, *Équipement Lacroix* de Deauville, investira plus de 50 000 \$ au sein de l'organisa-



tion au cours des trois prochaines années, terme de l'entente de partenariat entre la direction de l'équipe et l'entreprise dirigée par Bruno Lacroix.

«Un montant qui ressemble assez à ce qui s'est négocié jusqu'ici entre quelques équipes de la ligue et des commanditaires majeurs de notre genre, précise le nouveau venu avec l'organisation windsoroise, Bruno Lacroix. Et nous n'écartons pas d'autres formes d'implication de notre part si les dirigeants de l'équipe ont besoin de nous! J'ai une totale confiance en la direction de l'équipe, et nous demeurerons en

constante communication afin d'aider le Lacroix!»

«Notre entreprise et l'équipe de Windsor ont beaucoup en commun, ne serait-ce que par le désir de croire et la détermination», juge Bruno Lacroix, qui avoue ne pas être un fidèle amateur de hockey.

«Nous avons pris le temps nécessaire pour conclure la bonne entente, et tout le brouhaha des dernières semaines concernant le possible déménagement de l'équipe n'a pas du tout influencé les discussions. Nous avons confiance en la LHSPQ autant qu'en la détermination des gens de la direction. Ils ont connu des périodes difficiles, mais ça fait partie de la *game* et il faut savoir regarder vers l'avant, prendre des risques!»

Visibilité

Ce risque permettra par ailleurs à Équipement Lacroix d'obtenir encore davantage de visibilité dans les différentes régions du Québec. La LHSPQ est en effet présente dans cinq des sept régions où Équipement Lacroix possède de succursales.

«Nous cherchions vraiment un commanditaire de l'ampleur d'Équipement Lacroix, qui bénéficie de visibilité partout au Québec, reconnaît le président du Lacroix, Martial Frappier. Ils sont partout et nous apportent une large partie des moyens dont nous avons besoin. Avec leur apport financier, on pourra poursuivre et activer la reconstruction de l'équipe.»

Les dirigeants du Lacroix poursuivent par ailleurs leurs démarches afin



Imacom, Claude Poulin

Les nouvelles couleurs et le nouveau nom de l'équipe windsoroise du Lacroix de la LHSPQ ont été dévoilés hier par le président de l'équipe, Martial Frappier, et le président du commanditaire majeur Équipement Lacroix, Bruno Lacroix.

d'ajouter quelques nouveaux commanditaires à leur liste, et se disent ouverts à l'arrivée dans leur groupe de quelques nouveaux actionnaires afin de siéger au bureau de direction. On s'attend en effet que quelques-uns des actionnaires en place tirent leur révérence sous peu.

golfselection.com
Équipement de golf sur le Web



Imacom, Claude Poulin

Les anciens Papetiers évolueront désormais pour le Lacroix de Windsor et les joueurs Philippe Gélineau, Simon Robidas, Rock Isabel, Fabien Perras et Martin Hébert se réjouissent grandement des changements apportés aux couleurs et au nom de leur équipe.

Un nom porté comme un boulet

Sonia Bolduc
SHERBROOKE

Les Papetiers traînaient tel un boulet leur nom d'équipe accolé de la réputation d'éternels perdants. Peu importe le cœur démontré à rebâtir l'équipe, ni le cœur et le talent rassemblés sur la glace, comme ce fut le cas la saison dernière, l'équipe windsoroise n'arrivait plus à se défaire de l'image négative qu'elle s'était vu attribuer.

«Le nouveau nom d'équipe du Lacroix, avec tout ce que ça comporte, c'est la plus belle chose qui pouvait arriver pour donner un souffle nouveau à notre équipe!», se réjouissent tour à tour les joueurs Fabien Perras, Rock Isabel, Philippe Gélineau, Simon Robidas et Martin Hébert, tous présents lors de la conférence de presse tenue hier pour annoncer l'arrivée à titre de commanditaire majeur d'Équipement Lacroix, ainsi que le changement de nom et de couleurs qui en découle.

«Le nom des Papetiers était brûlé partout dans la ligue et on était vraiment dû pour un changement majeur, juge l'homme fort Rock Isabel, qui s'aligne avec l'équipe depuis ses débuts. Et puis, on sent que le nouveau commanditaire est motivé, ce qui va redonner confiance à tout le monde! Nos chances d'effectuer un retour en force sont meilleures que jamais!»

«Équipement Lacroix, c'est une compagnie qui fonce, un peu à l'image de l'équipe, soutient quant à lui Fabien Perras, capitaine de l'équipe et joueur de la première heure. On devrait maintenant sentir une nouvelle fierté, une belle énergie... L'image de l'équipe commençait à changer tranquillement, mais ça va aller beaucoup plus vite sous le nom de Lacroix.»

Sang neuf

Ce vent de renouveau, espèrent Robidas, Gélineau et Hébert, devrait soulever sous peu d'autres bourrasques. L'équipe, a besoin de sang neuf pour venir se greffer au noyau existant et poursuivre le travail amorcé l'année dernière.

«Quelques gros noms sur l'alignement pourraient beaucoup aider, surtout si on revient peu à peu au jeu robuste que les amateurs apprécient et demandent, croit le jeune Simon Robidas, qui a plus d'une fois oeuvré dans ce sens au cours de la dernière saison. Quelques bons gars de bras avec de bons marqueurs, ça peut nous mener loin!»

«Au moins six ou sept joueurs doivent partir pour le bien et l'amélioration de l'équipe, avoue Perras. Mais nous avons un bon noyau autour duquel travailler pour être aussi compétitifs que toutes les autres équipes!»

Jour après jour...



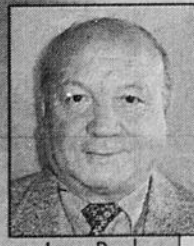
MEMPHRE
PONTIAC • BUICK • GMC



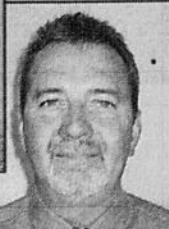
BUICK

MAGOG

Les meilleurs prix
du lundi au vendredi
depuis bientôt
8 ans!



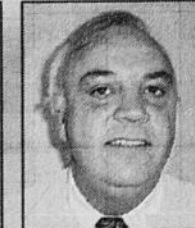
Jean-Paul Audy



Gilles Gagné



Nicole Dussault Blanchard



Gilles Laroche



Pierre Labonté
Directeur commercial



Luc Dumas



Jacques Vaillancourt

1761, rue Sherbrooke, Magog • 843-5767 •

AUTODROME COATICOOK
De la variété!

Le Carrossier Professionnel L. Laplante - Rock Forest
Motos Recyclage Estrie Omerville

De l'action sans limites

VOUS PRÉSENTENT CE SAMEDI 19H30 *VTT OPEN*

Programme régulier et féminin
60 coureurs en piste

Patrick Laplante

Pour inf. suppl. : (819) 837-2111 ou 837-2182

www.autodromecoaticook.com

En cas de pluie, remis à dimanche 14h
1031, rue Child, Coaticook



Le CALEPIN NOIR

Jean-Paul RICARD
jricard1@latribune.qc.ca

Connaissez-vous plusieurs industries qui font circuler huit ou 10 millions de dollars par année dans la région sherbrookoise? En connaissez-vous beaucoup qui font circuler 30 millions de dollars par année?

C'est pourtant ce qu'apportent à la région les événements sportifs qui s'y déroulent chaque année. Ces chiffres ne sortent pas de mon imagination, mais d'une étude réalisée en 1995 pour le compte de la SDRE-Tourisme, qui établissait à neuf millions de dollars les retombées des événements sportifs qui étaient tenus chaque année dans la région, à cette époque.

En fait l'étude de la firme RCMP, pour les activités sportives de l'année 1994, a évalué à 30,5 millions les retombées économiques directes générées par le domaine sportif dont 19,2 millions au niveau des dépenses d'opération, 4,9 millions en dépenses d'immobilisation, ainsi que 6,4 millions en recettes sur le plan touristique.

Dans la région sherbrookoise, il y avait alors 1741 emplois associés aux activités sportives.

De 1991 à 1999, la région sherbrookoise a accueilli 536 événements à caractère touristique, avec un minimum de 55 nuitées par activité, soit des événements qui ont permis des réservations pour 150 739 nuitées dans les établissements de la région. On doit aussi tenir compte des repas qu'ont pris ces visiteurs, l'achat d'essence et d'autres services, ainsi que le magasinage dans bien des cas.

Équipement désuet

Au cours des dernières années, on a réussi cet exploit avec des équipements désuets dans certains cas, dont un stade d'athlétisme qui ne répondait pas aux normes internationales.

Un stade où il est impossible pour les spectateurs de se mettre à l'abri quand il pleut et où il est impossible de

trouver de l'ombre par journées ensoleillées. Un stade exposés aux grands vents où les spectateurs sont invités à prendre place dans des gradins constitués de madriers 2 par 8.

Un stade où les athlètes doivent parfois se dévêtir en public avant l'entraînement, s'ils ne veulent pas se rendre jusqu'au Pavillon Universtie, au haut de la côte, pour se changer. Un stade où il n'y a pas de vestiaire, ni de salle d'équipe et où les toilettes sont barrées, à l'exception des jours de grands événements.

Un stade où le terrain de soccer peut difficilement être entretenu, ni enrichi d'engrais, parce qu'il repose sur un réservoir qui alimente la ville en eau potable.

Donc un stade qui ne répond pas aux besoins de ce qu'on peut appeler des événements majeurs. Et pourtant l'équipe du Centre sportif de l'Université de Sherbrooke et la communauté sherbrookoise ont réussi ce tour de force de contribuer à ces revenus annuels de neuf ou 10 millions par années, depuis 10 ans.

Imaginez un instant les possibilités qui s'offrent à nous si jamais l'Université et la Ville de Sherbrooke peuvent obtenir ce fameux stade d'athlétisme capable d'accueillir des événements majeurs au cours des 20 prochaines années. Le petit investissement qu'on demande aux différents paliers du gouvernement représente un bon placement à long terme.

Pour ce qui est des gradins permanents, il s'agira en fait du toit de l'édifice qui abritera les salles d'équipe et le nouveau gymnase. Donc, on ne peut certainement pas parler d'un éléphant blanc, même si les 5000 places des gradins ne seront pas toujours occupées à pleine capacité.

«Le stade ne se limite pas à la piste d'athlétisme, mais il y a aussi les gymnases qui seront installés sous les gradins qui permettront la venue de nou-

Un bon investissement

veaux sports à l'Université de Sherbrooke, dont le basketball, la gymnastique et le football. Il y a aussi l'ancienne piste qui sera recouverte de gazon synthétique pour des matchs de soccer de haute qualité. Si chacun des sept sports organise au moins deux ou trois événements majeurs par année, on en est déjà à 15 ou 20 compétitions importantes par année grâce au nouveau stade. Simplement pour l'athlétisme, on peut compter quatre ou cinq événements importants, chaque année. Qu'on pense aussi aux grands rassemblements et aux spectacles qu'on pourrait y tenir durant l'été, dont le festival des harmonies qui n'a jamais l'espace dont il aurait besoin» de rappeler Jacques Bilodeau, le président de la Société de développement économique de la région sherbrookoise, section tourisme.

Ces événements qui peuvent attirer 1000 ou 2000 participants durant trois ou quatre jours, et bien souvent les parents dans le cas des championnats scolaires, font bouger l'économie de la région. On parle de championnats provinciaux ou nationaux, entre autres, mais aussi d'événements à caractère international, dont la possibilité de jeux multi-disciplinaires.

Coderre a sonné les cloches

Maintenant que Claude Boucher a aidé à dénouer l'impasse sur la scène provinciale, la balle est dans le camp du fédéral, où le secrétaire d'état au sport amateur, Denis Coderre, a refroidi l'enthousiasme des intervenants en proposant que l'argent soit puisé dans le budget des infrastructures, une idée qui a toujours été rejetée par les différents intervenants jusqu'à maintenant, pour ne pas nuire au projet de la Cité des Rivières et aux autres projets qui s'adressent à cette même source.

Denis Coderre est celui qui a «sonné les cloches» du projet des championnats mondiaux jeunesse d'athlétis-

me depuis le début. En fait, Denis Coderre a sonné les cloches... mais il ne va pas à la messe alors que les fidèles s'y rendent en grand nombre.

Tiens, j'ai une idée. Si on installait une immense cascade d'eau au bout de la piste d'athlétisme afin de l'intégrer au projet Cité des Rivières...

Geneviève Gaudreau s'approche de London

La Forestoise Geneviève Gaudreau est pratiquement assurée de représenter le Québec en voile, lors des Jeux du Canada qui se dérouleront cet été à London.

«Il n'y aura qu'une fille par province qui pourra participer aux Jeux du Canada. Lors de la première épreuve de qualifications qui s'est déroulée à Kingston, j'étais la seule québécoise à se présenter. La deuxième épreuve de qualification a lieu samedi (aujourd'hui) à Hudson et c'est le résultat des deux rencontres qui décidera de la représentante du Québec. A moins d'une grosse malchance, je devrais être sélectionnée», confie Geneviève, qui évolue maintenant en classe olympique.

«C'est un gros changement sur le plan technique. J'ai l'impression de repartir à zéro. J'ai suivi un camp d'entraînement de quatre jours avec les meilleurs entraîneurs du Canada. Je passerai tout l'été à Kingston pour m'entraîner. C'est actuellement Larry Lemieux, le champion du monde chez les vétérans, qui dirige mes entraînements. J'ai vraiment de la chance d'être dirigée par un entraîneur aussi expérimenté» avoue Geneviève avant de... mettre les voiles en direction de

Hudson.

L'alimentation des cyclistes

Le Club cycliste de Sherbrooke or-

ganise une conférence où il sera question de l'alimentation des cyclistes, que ce soit en randonnée, en course cycliste ou en vélo de montagne. Des experts vous diront quoi manger avant, pendant et après l'épreuve, pour améliorer la performance et le mieux-être des adeptes du vélo.

La rencontre aura lieu à 19h00, le mardi soir 5 juin, en la salle C-1562 de la Faculté de Génie de l'Université de Sherbrooke et tous les intéressés sont invités, peu importe le niveau de compétition ou de randonnées.

Une triste histoire vécue

Un petit commentaire concernant les Expos de Montréal. La triste histoire vécue n'est plus celle du phoque en Alaska, mais celle de «fuck Loria».

Maintenant qu'il a rendu l'équipe assez médiocre pour enfin justifier le congédiement de Felipe Alou, Jeffrey Loria mettra-t-il autant d'énergie à redorer le blason des Expos afin de bien faire paraître son ami Jeff Torborg.

J'ai le droit de savoir puisque, à titre d'actionnaire du Fonds de Solidarité des Travailleurs et Travailleuses de la FTQ, j'étais également actionnaire dans l'équipe des Expos de Montréal et nous avons perdu beaucoup d'argent au profit de Jeffrey Loria qui doit maintenant se préparer à vendre l'équipe à la Ligue Nationale ou tenter de la déménager aux États-Unis, avant que les Québécois ne l'enduissent de goudron chaud et le recouvrent de plumes d'oreiller pour le faire parader tout nu rue Sainte-Catherine.

Tournoi de tennis de la Cité

Un rappel aux adeptes de tennis qui désirent participer au Tournoi de la Cité, qui débute aujourd'hui au Mont Bellevue. L'heure de tombée pour s'inscrire est à 14 heures cet après-midi.

Des champions en herbe dans une école mourante

Jean-Paul Ricard
jricard1@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

Pour une 10e année consécutive, l'école du Sentier tenait ses

olympiades de fin d'année alors que les professeurs, aidés des parents et des élèves de 5e secondaire, participaient à la tenue de l'événement consistant en une série de huit épreuves d'athlétisme.

Les plus jeunes n'avaient que quatre épreuves au programme puisque l'école regroupe 350 jeunes de la ma-



Imacom, Claude Poulin
Spécialiste du saut en longueur et du 800 mètres, Samuel Pelchat a eu l'occasion de montrer son savoir-faire hier, à l'occasion des olympiades de l'école du Sentier.

ternelle jusqu'à la 5e secondaire. Tous souhaitaient que ce ne soit pas la dernière fête sportive du genre puisque la Commission scolaire doit fermer cette école et a déjà reparti

les élèves et les professeurs dans d'autres écoles en vue de l'an prochain. Tout dépendra de la décision de la cour d'appel, puisque le gouvernement a décidé d'en appeler de la décision de la cour supérieure qui avait donné raison aux parents et à la direction de l'école quand ils ont décidé de contester la décision de fermer l'école.

Deux élèves de cette école, Jonathan et Philippe Vermette en étaient à leur première compétition en fauteuil roulant, depuis l'accident qui les a laissés paraplégiques l'automne dernier.

Les jeunes Vermette ont même participé à une course contre le réputé Marc Quessy, membre de l'équipe nationale du Canada, et deux autres de leur compagnons d'école qui avaient emprunté des fauteuils roulants de l'école du Touret, puisque l'école du Sentier partage les locaux de cette école.

Philippe Vermette a remporté cette course, suivi de... Marc Quessy et de son frère Jonathan.

Jonathan en était à sa toute première course en fauteuil roulant, mais il est encore trop tôt pour savoir si cette course contre Marc Quessy était le début d'une nouvelle carrière en athlétisme. «Je ne sais pas encore. J'ai aimé ça, mais il est trop tôt pour me décider» d'avouer bien franchement le jeune homme qui a été bousculé par les événements malheureux depuis l'accident fatidique.

Bien représentée



Imacom, Claude Poulin
L'Association de golf des Cantons de l'Est était bien représentée au tournoi de golf au privé du jeune Jérôme Blais, comme le démontre ce quatuor formé de Norm Hébert, Jean-Marc Sarazin et du président de l'Association, Conrad Sarazin, qui ont joué en compagnie de Skip Dion (deuxième à gauche), qui représentait l'Association Royale du Canada.

Club de golf Mont Adstock

Un terrain de golf de classe supérieure

DROITS DE PARCOURS ÉTÉ 2001

SEMAINE : LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT

CATÉGORIE	JUIN	JUILLET ET AOÛT	SEPTEMBRE	INVITÉS
18 TROUS	28 \$	30 \$	28 \$	23 \$
9 TROUS	18 \$	20 \$	18 \$	

FIN DE SEMAINE : VENDREDI, SAMEDI ET DIMANCHE

CATÉGORIE	JUIN	JUILLET ET AOÛT	SEPTEMBRE	INVITÉS
18 TROUS	30 \$	30 \$	30 \$	25 \$
9 TROUS	20 \$	20 \$	20 \$	

FORFAIT ÉVASION GOLF

<p>Hôtel Balmoral pour réservation tél.: (418) 335-9138 fax: (418) 335-7168 sans frais: 1-800-561-5921</p>	<p>2 jours / 2 rondes de golf Le forfait comprend :</p> <ul style="list-style-type: none"> • un déjeuner • un souper • un coucher à l'Hôtel Balmoral ou Comfort Inn 36 trous au Club de golf du Mont Adstock <p>+ taxes par personne, occupation double</p>	<p>Comfort Inn pour réservation tél.: (418) 338-0171 fax: (418) 338-9252 sans frais: 1-800-267-3837</p>
--	---	---

107⁰⁰\$

Réservez tôt!

120, chemin du mont Adstock (Route 267 Sud)
Sainte-Méthode-de-Frontenac, Adstock

Tél. : (418)422-2242 - Téléc. : (418)422-5649

LES départs La Tribune

18 «foursome» À GAGNER

1 VOYAGE DE GOLF À TUCSON ARIZONA

A LA FIN DU CONCOURS

EN COLLABORATION AVEC AVIS VOYAGES Gendron

CHAQUE MERCREDI DANS LA CHRONIQUE GOLF+ DE DENIS MESSIER

Éric Messier superstar

Il a été l'attaquant le plus utilisé dans le 3e match de la finale

Guy Robillard
SHORT HILLS, N. J.

Éric Messier superstar en finale de la coupe Stanley?

Qui l'eût cru? C'est pourtant l'attaquant des deux finalistes de la coupe Stanley qui a eu le plus de temps de glace lors du dernier match!

Et hier matin, à l'hôtel où Bob Hartley et quelques-uns de ses joueurs rencontraient les médias, il était l'un des joueurs les plus en demande.

Lui-même n'en revenait toujours pas: «C'est assez spécial, disait-il. Tout le monde m'attendait pour me parler de cette histoire de roller hockey.»

Hartley avait suggéré aux nombreux journalistes présents cette belle histoire bien connue au Québec, d'un joueur qui avait fait une croix sur sa carrière de hockeyeur pour se consacrer à ses études à l'Université du Québec à Trois-Rivières (il voulait devenir enseignant comme sa mère) et qui passait ses étés à jouer pour les Roadrunners.

À la recommandation insistante du journa-

liste Serge Vlemminckx, du Journal de Montréal, Hartley s'est finalement décidé à aller le voir jouer au roller hockey et l'a ensuite invité au camp de son équipe à Cornwall, dans la Ligue américaine, prévoyant qu'il retournerait ensuite à Trois-Rivières.

«Mais nous avons eu des blessés et il s'est avéré une grosse surprise. J'ai pu le garder comme septième défenseur et à Noël, il était devenu mon numéro un», a raconté Hartley.

Pourtant, de son propre aveu, Messier était un joueur de roller hockey bien ordinaire. C'est sa capacité de travail et son implication physique qui lui ont permis de réaliser une carrière imprévue en se défonçant constamment. Ses nombreux points de suture au visage témoignent de son acharnement au travail.

Lors du dernier match par exemple, c'est son travail inlassable qui a mené à l'important but égalisateur de Martin Skoula.

«Je pense qu'ils ont fait la différence ce soir», a dit Patrick Roy après le match, en parlant du trio complété par Stéphane Yelle et Shjon Podein.

Messier n'en revenait pas d'avoir été l'attaquant le plus utilisé, crédité officiellement de

19:35 minutes de temps de glace.

«C'est la première fois de ma carrière que ça m'arrive. C'est probablement parce que j'ai joué souvent en troisième période (huit minutes) pour protéger notre avance. J'ai dû jouer deux ou trois secondes de plus que Sakic (16, officiellement).»

Il n'a pas oublié

Les jours n'ont pas toujours été aussi roses pour cet athlète de Drummondville, qui se souvient trop bien avoir été ignoré au repêchage qui avait eu lieu au Forum de Montréal.

«Oui, j'étais là et j'étais resté jusqu'à la fin.»

Il se souvient aussi, comme tant d'autres Québécois frustrés, d'avoir vu le Canadien leur préférer un Japonais, Hiroyuki Miura, avec son tout dernier choix. Une forte tête, en passant, soulignait une consœur japonaise, et qui n'est jamais devenue un grand joueur, même chez lui.

Une fois sa décision prise d'aller à l'université, «mon rêve (de faire carrière dans la LNH) était terminé», a raconté Messier. C'est du moins ce qu'il croyait.



Presses Canadienne
L'ex-capitaine du Canadien Jean Béliveau aura son étoile sur le trottoir des célébrités à Toronto, tout comme Kurt Brownin, Ferguson Jenkins et Harry Jerome.

Jean Béliveau au Panthéon canadien

Presses Canadienne
TORONTO

Quatre célèbres athlètes, dont l'ancien capitaine du Canadien de Montréal, Jean Béliveau, ont été élus au Panthéon du Canada, hier.

Le patineur Kurt Brownin, l'ancien lanceur des majeures, Ferguson Jenkins et le coureur feu Harry Jerome figurent parmi les athlètes qui seront intronisés au Panthéon.

Béliveau s'est dit honoré par cet hommage. «Je sais que je me joins à une grande équipe en regardant les noms de ceux qui ont été intronisés au cours des récentes années et ceux de cette année», a-t-il déclaré.

Béliveau a remporté la coupe Stanley à 10 reprises. Au cours de sa carrière, il a marqué 507 buts et amassé 712 mentions d'assistance.

«D'un point de vue personnel, lorsqu'on se dit pendant 50 ans que l'on doit mener une bonne vie, (cet hommage) est un peu comme le couronnement de ma carrière», a-t-il ajouté.

Browning est devenu le premier athlète canadien à remporter plus d'une fois le championnat du monde de patinage artistique en simple masculin.

Jenkins a été le premier Canadien à être élu au Panthéon du baseball majeur en 1987. Il a remporté le trophée Cy Young avec les Cubs de Chicago en 1971.

Quant à Jerome, décédé en 1982, il a détenu les marques mondiales du 100 verges haies et du 100 mètres.

Kenojauk Ashevak, The Guess Who, Leslie Nielsen, Walter Ostanek et Veronica Tennent complètent la liste de ceux qui ont également été élus au Panthéon canadien.

Cuba veut les Jeux de 2012

Associated Press
LA HAVANE

Cuba va présenter sa candidature pour accueillir les Jeux olympiques de 2012, a annoncé le patron du Comité olympique de l'île communiste.

Le vice-président Jose Ramon Fernandez, qui est aussi président du Comité olympique de Cuba, a confié au quotidien du parti, Granma, que Cuba voulait montrer au monde qu'un petit pays pouvait organiser de manière efficace cet événement, sans le mercantilisme qui accompagne traditionnellement les Jeux.

«La politique consistant à toujours donner l'organisation aux mêmes, les quelques représentants riches qui constituent moins de 20 des 200 comités existants, est inacceptable», a affirmé Fernandez, cité hier par le quotidien communiste.

UN PARCOURS EXCEPTIONNEL À DÉCOUVRIR
A SEULEMENT 45 MINUTES DE SHERBROOKE

SPÉCIAUX 2001

GOLF

4 joueurs + 2 voitures 111,28\$ (taxes en sus)
2 joueurs + 1 voiture 60,00\$ (taxes en sus)

Valable du lundi au jeudi et le vendredi a.m., seul pour l'après-midi.

GOLF/REPAS

Ronde de golf et table d'hôte du soir

Mercredi et jeudi 44,25 \$/personne
Dimanche 49,35 \$/personne
Vendredi et samedi 59,95 \$/personne (Taxes et service inclus)

Réservation : 1 888 793-3392
50, rue du Bourgmaster, Bromont
www.international-golf.com/vieuxvillage/

Blessé, Roddick abandonne

Associated Press
PARIS

Andy Roddick a été contraint à l'abandon hier lors du troisième tour des Internationaux de France tandis que Yevgueni Kafelnikov a atteint les huitièmes de finale à Roland Garros.

«Je suis comme un diesel. Mon moteur est difficile à mettre en marche mais une fois lancé, il est incassable», a déclaré Kafelnikov, tête de série 7, après avoir dominé le Belge Olivier Rochus en trois sets 7-6 (1), 6-4, 6-3.

Vainqueur de Roland Garros en 1996 mais incapable de remporter un tournoi sur terre battue depuis cette date, Kafelnikov a enregistré avec satisfaction sa sixième victoire consécutive sur brique pilée.

Roddick s'est blessé à la cuisse gauche, alors que les deux joueurs étaient à égalité 2-2 dans le troisième set. Il avait sauvé sept balles de set pour remporter la première manche au bris d'égalité 8-6, et il avait perdu la deuxième 4-6.



Associated Press
L'Américain Andy Roddick, qui avait éliminé Michael Chang en cinq sets au tour précédent, a été incapable de terminer son match, hier, contre l'Australien Lleyton Hewitt, tête de série 6, déjà vainqueur à 20 ans de la Coupe Davis.

«Je m'étais blessé au même endroit lors du premier match», a indiqué Roddick.

Roddick, la nouvelle bombe du tennis

américain, qui s'est révélée à 18 ans par un succès sur Sampras à Miami en mars et deux tournois sur terre remportés, devra patienter une saison avant de revenir faire vibrer le court central.

Hewitt affrontera en huitièmes de finale l'Argentin Guillermo Canas, qui a éliminé le Britannique Tim Henman, tête de série 11. Vainqueur du tournoi de Casablanca cette année, Canas s'est imposé en cinq sets 4-6, 6-4, 6-4, 3-6, 7-5.

Juan Carlos Ferrero, l'un des favoris du tournoi, a continué son petit bonhomme de chemin. L'Espagnol tête de série 4, a évincé son compatriote Jacobo Diaz, un qualifié victorieux du tournoi junior de Roland Garros en 1994, en quatre sets 6-1, 6-7 (2), 6-1, 6-2.

Ferrero affrontera en huitièmes de finale, le Suédois Thomas Enqvist, tête de série 14, qui s'est défait du tombeur de Cédric Pioline, le Tchèque Jiri Novak, en cinq sets 6-2, 6-3, 6-7 (5), 2-6, 8-6.

Chez les dames, la Belgique se porte bien. Les deux têtes de séries, Kim Clijsters (12) et Justine Henin (14), ont dominé respectivement l'Espagnole Marta Marrero 6-2, 6-2 et la Française Virginie Razzano 6-3, 6-4.

Britt Reames assommé

Michel Lajeunesse
MONTRÉAL

Jeff Torborg ne savait sans doute pas que son équipe avait une pente si raide à remonter quand il a accepté de succéder à Felipe Alou à la barre des Expos.

Encore une fois hier soir devant quelque 5267 spectateurs, les Expos ont été tabassés sérieusement par les Phillies de Philadelphie, meneurs de la section Est, qui les ont battus 13-2. Ça faisait peine à voir.

Si certains, bien lire Jeffrey Loria et David Samson, prétendent qu'il était temps qu'Alou cède la place, ils devront reconnaître également que certaines décisions de leur directeur général Jim Beattie n'ont pas été très heureuses non plus.

La transaction qui a envoyé Steve Kline et Dustin Hermanson à St. Louis semble rapporter plus de dividendes aux Cards qu'aux Expos. En effet, Britt Reames (2-8) a été encore une fois malmené quand il a subi sa huitième défaite de suite. Fernando Tatis, lui, a encore joué les moulins à vents - sa moyenne a même chuté à ,248 - et il a commis ses huitième et neuvième erreurs, un sommet chez les Expos.

Reames, qui avait montré tant de belles qualités au camp, semble avoir perdu tous ses moyens.

«Vraiment difficile»

«J'ai tenté de trouver de bonnes choses à raconter au sujet de ce match, mais c'est vraiment difficile.»

Voilà comment Jeff Torborg s'est adressé aux journalistes vendredi à l'issue de son deuxième revers à la barre des Expos.

Britt Reames a connu une autre sortie atroce et l'attaque n'a pas fait de bruit encore une fois, ne récoltant que six coups sûrs.

«Quand votre attaque ne fonctionne pas, c'est encore plus difficile si votre lanceur accorde quelques points dès les départs. La première manche nous a tués.»

D'ailleurs, le jeune Reames a été cédé aux Lynx d'Ottawa après la rencontre. Le gaucher Matt Blank prendra sa place dans la rotation et un autre gaucher, Scott Stewart, a été rappelé du AAA.



Presses Canadienne
Malmené dès la première manche par les Phillies, le jeune Britt Reames a subi sa huitième défaite de suite, cette fois par le compte de 13-2. Il a été cédé aux Lynx d'Ottawa après la rencontre.

Les Phillies ont marqué cinq fois dans cette manche. Johnny Estrada a claqué un double de trois points. Mais juste auparavant, Reames ne s'est pas rendu suffisamment rapidement au premier sac quand Marlon Anderson a soutiré un simple au champ intérieur. Si Reames avait mieux réagi, Anderson aurait représenté le troisième retrait et Reames n'aurait cédé que deux points.

«Reames n'a pas couvert le premier but et cela nous a coûté trois points», a dit Torborg.

Le gérant a cependant trouvé quelques points positifs.

«Orlando Cabrera a encore exécuté des jeux incroyables. Il ne regarde même pas le score au tableau. Pour lui, peu importe si la marque est de 12-0. C'est la même chose pour Lee Stevens. Il plonge partout pour capter les balles.»

«Pour ce qui est de Reames, il est un jeune homme combatif. Il faudra qu'il attaque l'adversaire un peu plus. Son meilleur tir est une balle tombante. Elle bougeait tellement ce soir qu'elle ne touchait pas la cible et qu'il se retrouvait en arrière dans le compte. Il faudra peut-être qu'il vise le centre du marbre. Nous travaillerons avec le jeune homme. On l'aidera à s'en sortir.»

Gros retrait pour Louis Lachance

Jean-Paul Ricard
COATICOOK

Le lanceur de relève Louis Lachance n'a affronté qu'un seul frappeur hier soir à Coaticook, mais il a retiré Stéphane Waite sur trois prises alors qu'il y avait trois coureurs sur les sentiers, en septième manche, pour permettre aux Indiens de Sherbrooke de l'emporter 6-3 sur le Big Bill de Coaticook.

Retiré sur décision, le joueur-entraîneur de l'équipe hôte ne pouvait que se rallier au jugement de l'arbitre après le match. «C'était un très bon lancer, a-t-il admis. Tout juste au coin intérieur.»

Le compte était égal 4-4 après six manches de jeu et les Sherbrookoïens ont effectué une poussée de quatre points à la septième manche. Patrice Grimard a eu la distinction de faire produire le point de la victoire à l'aide d'un simple.

Christian Bilodeau a été le lanceur gagnant alors qu'il espacé neuf coups sûrs à la troupe de Stéphane Waite. Luc Tremblay a été débité du revers et il n'a permis que six coups sûrs aux Sherbrookoïens. Par contre les Indiens ont regroupé trois de ces six coups sûrs à la septième manche. Une manche qui avait mal débuté pour Tremblay avec un but sur balles et un frappeur atteint d'un lancer.

Le match a été disputé devant une bonne foule. Le Big Bill joue son prochain match à Granby ce soir et se rendra à Drummondville lundi soir. Les Indiens disputeront leur prochain match à Sherbrooke mercredi soir, contre les Dodgers de Drummondville.

Pour tout savoir sur le

Grand Prix

www.cyberpresse.ca/f1

cyberpresse.ca

Statistiques

SÉRIES ÉLIMINATOIRES 2001

DIVISION DE L'EST

DIVISION DE L'OUEST

Baseball

Table of baseball statistics for the National League and American League, including team records, standings, and game results.

Scoreboard for the Division of the East, showing game results for teams like New Jersey, Carolina, Philadelphia, Toronto, Buffalo, Washington, Pittsburgh, Ottawa, and Toronto.

Scoreboard for the Division of the West, showing game results for teams like Colorado, Vancouver, Los Angeles, St-Louis, San Jose, Dallas, and Los Angeles.

Scoreboard for the Division of the West, showing game results for teams like Colorado, Vancouver, Los Angeles, St-Louis, San Jose, Dallas, and Los Angeles.

Scoreboard for the Division of the West, showing game results for teams like Colorado, Vancouver, Los Angeles, St-Louis, San Jose, Dallas, and Los Angeles.

Scoreboard for the Division of the West, showing game results for teams like Colorado, Vancouver, Los Angeles, St-Louis, San Jose, Dallas, and Los Angeles.

Scoreboard for the Division of the West, showing game results for teams like Colorado, Vancouver, Los Angeles, St-Louis, San Jose, Dallas, and Los Angeles.

CHAMPIONS COUPE STANLEY 2001

Table of NHL game results for the Stanley Cup playoffs, including dates and scores.

Table of NHL game results for the Stanley Cup playoffs, including dates and scores.

Table of NHL game results for the Stanley Cup playoffs, including dates and scores.

Table of NHL game results for the Stanley Cup playoffs, including dates and scores.

Table of NHL game results for the Stanley Cup playoffs, including dates and scores.

Table of NHL game results for the Stanley Cup playoffs, including dates and scores.

Les meneurs

Table of leading players in the National League and American League, listing names, teams, and statistics.

NEW JERSEY C. COLORADO

Table of NHL game results for the New Jersey vs Colorado series, including dates and scores.

LES MENEURS DES SÉRIES (LNH)

Table of leading players in the NHL playoffs, listing names, teams, and statistics.

LES MENEURS DES SÉRIES (LNH)

Table of leading players in the NHL playoffs, listing names, teams, and statistics.

LES MENEURS DES SÉRIES (LNH)

Table of leading players in the NHL playoffs, listing names, teams, and statistics.

LES MENEURS DES SÉRIES (LNH)

Table of leading players in the NHL playoffs, listing names, teams, and statistics.

LES MENEURS DES SÉRIES (LNH)

Table of leading players in the NHL playoffs, listing names, teams, and statistics.

RENDREMENT DES EXPOS

Table of player performance statistics for various teams, including batting averages and other metrics.

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC

Table of QMJHL game results and statistics, including team names and scores.

LIGUE A

Table of AHL game results and statistics, including team names and scores.

TOURNOI MEMORIAL

Table of Memorial Cup tournament results and statistics, including team names and scores.

GOLF

Table of golf tournament results and statistics, including player names and scores.

CLASSIQUE STEAMTOWN

Table of Steamtown Classic tournament results and statistics, including player names and scores.

OMNIUM DES E-U (LPGA)

Table of LPGA Omnium des États-Unis tournament results and statistics, including player names and scores.

RENDREMENT DES EXPOS

Table of player performance statistics for various teams, including batting averages and other metrics.

LIGUE NORTHERN

Table of Northern League game results and statistics, including team names and scores.

LIGUE RÉGIONALE A

Table of Regional League A game results and statistics, including team names and scores.

BALLE-DONNÉE

Table of Softball game results and statistics, including team names and scores.

LIGUE ST-DENIS-DE-BROMPTON

Table of St-Denis-de-Brompton League game results and statistics, including team names and scores.

CLASSE BELLISOUTH

Table of BellSouth League game results and statistics, including team names and scores.

WOBURN, ANGLETERRE (AP)

Table of Woburn, England tournament results and statistics, including player names and scores.

RENDREMENT DES EXPOS

Table of player performance statistics for various teams, including batting averages and other metrics.

LIGUE INTERNATIONALE

Table of International League game results and statistics, including team names and scores.

LIGUE LES VERTS

Table of Green League game results and statistics, including team names and scores.

BALLE MOLLE

Table of Softball game results and statistics, including team names and scores.

LIGUE ST-DENIS-DE-BROMPTON

Table of St-Denis-de-Brompton League game results and statistics, including team names and scores.

TENNIS

Table of tennis tournament results and statistics, including player names and scores.

LES INTERNATIONAUX DE FRANCE

Table of French International tennis tournament results and statistics, including player names and scores.

RENDREMENT DES EXPOS

Table of player performance statistics for various teams, including batting averages and other metrics.

LIGUE SENIOR DE L'ESTRIE

Table of Estrie Senior League game results and statistics, including team names and scores.

LIGUE JUNIOR AA RMS

Table of Junior AA RMS game results and statistics, including team names and scores.

LIGUE SENIOR DE L'ESTRIE

Table of Estrie Senior League game results and statistics, including team names and scores.

LIGUE SENIOR DE L'ESTRIE

Table of Estrie Senior League game results and statistics, including team names and scores.

LIGUE SENIOR DE L'ESTRIE

Table of Estrie Senior League game results and statistics, including team names and scores.

LIGUE SENIOR DE L'ESTRIE

Table of Estrie Senior League game results and statistics, including team names and scores.

RENDREMENT DES EXPOS

Table of player performance statistics for various teams, including batting averages and other metrics.

MIDGET AAA

Table of Midget AAA game results and statistics, including team names and scores.

LIGUE COORS LIGHT/COCA COLA

Table of Coors Light/Coca Cola League game results and statistics, including team names and scores.

LIGUE DE L'ESTRIE

Table of Estrie League game results and statistics, including team names and scores.

LIGUE DE L'ESTRIE

Table of Estrie League game results and statistics, including team names and scores.

LIGUE DE L'ESTRIE

Table of Estrie League game results and statistics, including team names and scores.

LIGUE DE L'ESTRIE

Table of Estrie League game results and statistics, including team names and scores.

RENDREMENT DES EXPOS

Table of player performance statistics for various teams, including batting averages and other metrics.

LIGUE DE L'ESTRIE

Table of Estrie League game results and statistics, including team names and scores.

LIGUE DE L'ESTRIE

Table of Estrie League game results and statistics, including team names and scores.

LIGUE DE L'ESTRIE

Table of Estrie League game results and statistics, including team names and scores.

LIGUE DE L'ESTRIE

Table of Estrie League game results and statistics, including team names and scores.

LIGUE DE L'ESTRIE

Table of Estrie League game results and statistics, including team names and scores.

LIGUE DE L'ESTRIE

Table of Estrie League game results and statistics, including team names and scores.

Sara-Maude Boucher impressionne Mitchell



Invitée d'honneur du gala méritas de l'école Mitchell en début de semaine, la skieuse Sara-Maude Boucher a partagé une bonne part de son vécu sur la scène sportive avec quelques gagnants de la soirée, dont le bénévole de l'année Philippe Gaudreau, l'athlète féminine Vanessa Purcell-Lévesque et l'athlète masculin Daniel Larouche-Mailhot.

Sonia Bolduc
SHERBROOKE

L'école Mitchell a honoré ses athlètes les plus méritants, lundi dernier, lors d'un gala méritas tenu sous la présidence d'honneur de la skieuse Sara-Maude Boucher, originaire de Saint-Denis-de-Brompton et membre de l'équipe nationale en descente.

«Une présence qui a vraiment fait plaisir aux jeunes élèves, qui ont été impressionnés par sa disponibilité, sa gentillesse et ses propos stimulants, affirmait le responsable des sports à Mitchell et organisateur de la soirée, Guy Ferron. Lorsqu'une athlète de son niveau vient partager avec les jeunes, ça les motive toujours à poursuivre dans ce qu'ils entreprennent!»

Huit élèves de l'institution s'étant distingués dans le milieu sportif ainsi que deux formations ont été honorés

au cours de la soirée. Ainsi l'équipe de basketball juvénile masculine a reçu le titre de formation de l'année au pavillon Mitchell, tandis que l'équipe de volleyball féminine se méritait le titre de formation la plus améliorée.

Le jeune Philippe Gaudreau, l'un des maîtres de cérémonie du gala, a par ailleurs été honoré en tant que bénévole de l'année, pendant que le professeur Vladimir Amédée décrochait le titre d'entraîneur de l'année.

Max Bergeron-Fillion en badminton et Sandra Williams en volleyball ont été nommés recrues de l'année, alors que les athlètes à l'intra-muros sont Sandra Boutin et Martin Larose-Lemieux, tous deux fortement impliqués dans une multitude de sports.

La couronne suprême d'athlète de l'année a finalement été remise à deux joueurs de basketball ayant contribué aux succès de leur équipe respective, Vanessa Purcell-Lévesque et Daniel Larouche-Mailhot sont ainsi repartis avec ces grands honneurs.

Les Frontaliers muets

Le maire Langevin est prêt à faire sa part

Sonia Bolduc
SHERBROOKE

Les dirigeants des Frontaliers se refusent étrangement à tout commentaire sur leur avenir à Coaticook, et ce, avant lundi prochain, date prévue pour la confirmation des équipes de la prochaine saison par la LHJAAAQ.

«Je ne sais pas quelles sont vos sources, mais je ne ferai aucun commentaire avant lundi, que ce soit pour confirmer ou pour nier ce qu'a avancé La Tribune», s'est contenté de répondre le président de l'organisation, Réal Boisvert, lorsque contacté hier.

La Tribune avait rapporté vendredi que certaines rumeurs prédisaient la fin du règne des Frontaliers à Coaticook si le conseil de Ville n'acceptait pas de soutenir l'équipe en épongeant le déficit de la présentation de la coupe Fred-Page.

«Aucune demande dans ce sens n'a été acheminée à la Ville de Coaticook, affirme par ailleurs le maire André Langevin. Je sais cependant que la coupe Fred-Page n'a pas attiré autant d'amateurs que prévu en raison de la température, mais je ne savais pas qu'ils avaient des problèmes financiers. Nous n'avons pas discuté ensemble depuis un moment déjà.»

Le maire Langevin confirme que les

membres de son conseil et lui seraient prêts à étudier une demande d'aide supplémentaire de l'organisation si elle leur parvenait. La Ville de Coaticook supporte les Frontaliers depuis de nombreuses années grâce à une subvention directe qui est grimpée de 10 000 \$ à 15 000 \$ l'année dernière.

«Les Frontaliers représentent un atout important pour Coaticook et nous apprécions la visibilité qu'ils nous apportent partout au Québec, poursuit André Langevin. Ils offrent également beaucoup en retombées économiques pour la ville et les commerçants. J'espère donc que la rumeur voulant qu'ils cessent leurs opérations est fautive et que les nouvelles seront bonnes.»

Les Boys... des sans-abri

Jean-Guy Rancourt
MAGOG

Les Boys de Magog ont déjà une première mission devant eux pour leur prochaine saison dans la Ligue de hockey senior A Promotuel en 2001-2002 : se trouver un domicile pour y disputer leurs matches locaux.

Les Boys avaient bon espoir de s'établir chez eux, à Magog, pour la prochaine campagne, mais le manque de disponibilité d'heures de glace à l'aréna de l'endroit a incité la Commission des loisirs de Magog à rejeter leur demande pour au moins une autre année.

Linda Gagnon, directrice du Service des loisirs et culturel de la Ville de Magog, a expliqué cette décision. «Il ne faut pas chercher midi à 14 heures. L'horaire de l'aréna de Magog est on ne peut plus chargé et il aurait fallu déplacer et même retrancher du temps de glace à certains groupes pour accueillir les Boys. Les membres de la Commission des loisirs ont tout simplement opté pour le statu quo en refusant de toucher aux organismes solidement implantés à l'aréna. Par contre, nous sommes prêts à y aller graduellement avec eux et s'entendre sur quelques rencontres ainsi que pour leurs entraînements. Dans ce dernier cas, on le faisait déjà lors de la dernière saison.»

À Sherbrooke

Tout indique maintenant que les Boys retourneront à Sherbrooke pour une deuxième année consécutive, depuis leur naissance en fait. «Je n'avais pas complètement coupé les ponts avec Sherbrooke, question de me protéger dans le cas d'un refus à Magog. J'imagine maintenant que c'est la seule alternative qui s'offre à nous», de confier Réal Lavoie, président et entraîneur des Boys.

Celui-ci n'a rien contre Sherbrooke, puisqu'il considère avoir été bien traité dans cette ville en 2000-2001, mais comme les porte-couleurs des Boys proviennent en grande majorité de Magog, il était normal pour eux d'espérer évoluer devant les leurs à l'aréna de Magog.

«Je crois sincèrement que les gars vont mal réagir à l'an-

nonce de cette nouvelle. On ne peut quand même pas leur reprocher de vouloir évoluer dans leur ville où ils auraient reçu un meilleur appui de la population. C'est certain que nous ne voulions pas déranger personne à l'aréna de Magog, mais d'un autre côté on ne demandait pas la lune avec à peine une douzaine de joutes locales. Pour les entraînements, nous étions prêts à nous contenter des miettes. À la lueur des derniers événements, je m'interroge sérieusement à savoir s'il y a de l'avenir à Magog pour les Boys, du moins à court terme», a souligné un Réal Lavoie quelque peu dépité.

Golf du LAC LYSTER

1181, chemin des Chalets
R.R.5, Baldwins Mills
Pour information
et réservation :
Tél. : (819) 849-2845

Parcours 18 trous
Un site exceptionnel qui vaut le détour!

BILLET JOURNALIER VALIDE SAISON 2001
2 pour 45 \$
incluant golf et voiturette du lundi au vendredi, sauf les jours fériés, avant 10 h, sur réservation seulement.

2 pour 34 \$
du lundi au vendredi sauf les jours fériés.

2 pour 42 \$
pour les fins de semaine et les jours fériés.

Trajet : Autoroute 10 (Cantons-de-l'Est) sortie 121
Autoroute 55, sortie 21, route 141 Sud, direction Canton-de-Barnston

Sur présentation de ce coupon

Demandez
votre
carte
VIP

LE GRAND TOUR DU LAC MÉGANTIC



Une randonnée familiale dans un site enchanteur

10^e édition

Dimanche

10 juin 2001



Pour information, contacter
notre bureau d'information touristique
3295, rue Laval,
Lac-Mégantic (Qc) G6B 1A5
(819) 583-5515
ou **1-800-363-5515**
Courriel: tourisme@megantic.net

Le Grand Tour du lac Mégantic

Les départs se font à 9 h 30 à partir du Parc des Vétérans, situé au centre-ville de Lac-Mégantic. Un parcours de 53 km ou de 33 km avec service de rattachement. Les préinscriptions se font jusqu'au 25 mai 2001 au coût de 10 \$. Pour confirmer votre inscription, appelez au 1 800 363-5515 ou écrivez à tourisme@megantic.net entre le 28 mai et le 8 juin 2001, entre 8 h 30 et 16 h 30.

Venez consulter Fred,
notre recordman des séries de la LNH

Posez-lui vos questions,
il sait tout, tout, tout !
Mais attention, Fred a aussi
ses humeurs !

[www.cyberpresse.ca/sports](http://www.cyberpresse.ca)

Harel doit maintenant trancher

Voici le rapport final du conciliateur sur la ville nouvelle de Sherbrooke

Ce rapport a pour but d'informer la Ministre d'État aux Affaires municipales et de la Métropole, Madame Louise Harel, de la situation au 21 mai 2001 relative à la demande commune de regroupement des 9 municipalités de la MRC de la région sherbrookoise.

Une demande commune de regroupement à 9 municipalités a été rejetée. Une demande commune de regroupement à 8 municipalités suggérée par le comité des maires, a été acceptée par 5 municipalités et refusée par les 3 autres. Les villes de Bromptonville, Fleurimont, Sherbrooke et les municipalités de Deauville et St-Élie-d'Orford ont adopté un règlement de demande commune de regroupement à 8 municipalités, sauf que la ville de Bromptonville a apporté une modification aux limites territoriales de la nouvelle ville.

La ville de Rock Forest s'est prononcée contre toute fusion. Invoquant qu'elle ne veut pas s'associer à une demande volontaire jugeant que de toute façon qu'il s'agit d'une fusion forcée. Du même souffle, elle favorise le regroupement à 8 municipalités dans le cas d'une fusion imposée.

La ville de Lennoxville s'est prononcée contre toute fusion. Dans un deuxième temps, elle donne son appui à la demande de la ville de Waterville d'être rattachée à la MRC de Coaticook.

La municipalité d'Ascot s'est prononcée contre la fusion de 8 municipalités. Pour la municipalité d'Ascot, la fusion des 9 municipalités doit être imposée.

La suite du rapport se divise en 3 parties.

1. Le fil des événements.
2. Les divergences entre les deux propositions de regroupement
3. La recommandation.

LE FIL DES ÉVÉNEMENTS

1.1 Contexte

Acceptation globale du rapport du mandataire avec amendement à la Recommandation 15.3 (Régie Centre de tri) et modification de la Recommandation 13 (Arrondissement Lennoxville-Waterville).

Recommandation 15.3 (Régie Centre de tri)

Cette recommandation a été amendée. Elle doit maintenant se lire, comme suit : " Il est recommandé que la participation des municipalités actuelles de la MRC de Sherbrooke à la Régie Centre de tri soit assumée par la nouvelle Ville de Sherbrooke "

Recommandation 13 (Arrondissement Lennoxville-Waterville)

Le rejet de cette recommandation a laissé libre-cour à toutes les gammes possibles d'interprétation.

1.2 Le rôle du conciliateur

Le conciliateur s'est donné un rôle d'aide auprès des 9 maires des municipalités de la MRC de la région sherbrookoise pour préparer une demande commune de regroupement en tenant compte :

- Du rapport du mandataire accepté dans sa globalité;

- Des exigences de définir les limites territoriales de la nouvelle Ville;

- Des exigences de définir les districts électoraux dans le respect des critères de représentativité déterminés par la Direction générale des élections;

- Des exigences de définir les limites des arrondissements sans modifier les limites actuelles du territoire de Lennoxville.

Et en plus, d'assurer le maintien des principes à la base de la réorganisation municipale, à savoir :

- Aménagement d'un pôle de développement dynamique;

- Mise en place d'une gouvernance préoccupée par une juste répartition de la richesse et des charges sur le territoire (équité fiscale);

- Développement d'une démocratie municipale active et la protection de la place des citoyens dans leur communauté. En d'autres termes, faire en sorte que le citoyen où qu'il soit sur le territoire se considère comme citoyen à part entière de la nouvelle Ville.

1.3 Ce qui s'est passé

En collaboration avec un comité composé de 3 des greffiers des municipalités, et suite à une rencontre d'information avec la Direction générale des élections, un projet de découpage des districts électoraux et des arrondissements a été soumis au comité des maires.

Les avantages de ce projet :

- Respect du nombre de districts, 19;

- Attribution d'un district et d'un arrondissement à Lennoxville sans modification à son territoire;

- Représentativité la plus équilibrée entre les districts d'un même arrondissement;

NDLR - Le projet de création de la ville nouvelle de Sherbrooke en janvier 2002 avec le regroupement de toutes les municipalités de la MRC de Sherbrooke a fait couler beaucoup d'encre. La ministre des Affaires municipales, Louise Harel, s'appête à trancher le débat entre les maires et le conciliateur au dossier, Pierre Gauthier. La Tribune publie aujourd'hui le rapport final que le conciliateur Gauthier a livré à la ministre, le 21 mai dernier, pour lui donner un portrait complet de la situation actuelle. Le rapport rendu public par le Cabinet de Louise Harel porte la référence: Demande commune de regroupement des 9 municipalités de la MRC de la région sherbrookoise.



Le conciliateur Pierre Gauthier

- Représentativité la plus équilibrée entre les 19 districts en tenant compte de l'arrondissement de Bromptonville et de Lennoxville qui compte un district chacun.

Les inconvénients de ce projet :

- L'attribution d'un district à Lennoxville et le maintien de 19 districts entraînaient obligatoirement la modification de la répartition simulée au rapport du mandataire.

Ce projet de découpage des districts électoraux a été rejeté par le comité des maires pour les motifs suivants :

Motifs :

- L'arrondissement St-Élie-d'Orford, Rock Forest, Deauville se retrouvait avec 3 districts au lieu de 4 selon la simulation au rapport du mandataire. Ces municipalités considèrent qu'elles sont pénalisées suite à la décision de ne pas maintenir l'arrondissement Lennoxville-Waterville;

- La municipalité de Deauville désire obtenir un district plus conforme à ses limites actuelles en invoquant que les villes de Bromptonville et Lennoxville obtenaient chacune un district à l'image de leur territoire;

- La municipalité d'Ascot n'acceptait pas que dans l'un des districts, une partie de son territoire soit incluse avec la partie Nord du Canton d'Hatley (ancienne partie d'Ascot).

Conséquences :

Des versions de découpage des 9 municipalités en districts électoraux ont été élaborées pour tenir compte des «desirata» des municipalités.

Aucune de ces versions, incluant celle formulée par 5 maires de porter à 20 le nombre des districts, n'a pu obtenir une approbation du comité des maires. Somme toute, quelle que soit la version suggérée, ce qui confortait une municipalité, provoquait un inconfort à l'autre. Entre temps, d'une part, l'interprétation donnée à l'exclusion de la ville de Waterville de l'arrondissement Lennoxville-Waterville a pris des proportions telles que la MRC de Coaticook a courtisé la ville de Waterville sur la seule base de la ruralité, sans toutefois considérer que 47 % de la population active de la ville de Waterville occupe un emploi dans le secteur secondaire. La ville de Waterville, sous la

pression des citoyens, a résolu de demander le rattachement à la MRC de Coaticook pour les motifs suivants :

- Aucune garantie du maintien de leur taux de taxation;

- La fusion des 9 municipalités les amènerait à contribuer, contre leur volonté, au projet " Cité des rivières ";

- Une partie du territoire étant rurale.

D'autre part, le comité des maires a considéré la position de la Ville de Sherbrooke de maintenir 19 districts et d'accorder à l'arrondissement St-Élie-d'Orford, Rock Forest et Deauville, 4 districts électoraux. Pour ce faire, il ne pouvait être fait autrement que d'enlever le district comprenant la ville de Waterville et la partie Nord du Canton d'Hatley (ancienne partie d'Ascot). Sauf que tout a été centré sur l'exclusion de la ville de Waterville, sans trop appuyer sur l'exclusion de la partie Nord du Canton d'Hatley. Pour ces considérations et d'autres, le comité des maires a décidé de présenter à l'ensemble des conseillers municipaux réunis, le projet de règlement d'une demande commune de regroupement de 8 municipalités et non celui de 9 municipalités. S'en suivit un débat entre les tenants de la proposition de regroupement de 8 municipalités et les tenants d'une proposition de regroupement de 9 municipalités.

Tel que mentionné au début du rapport, 5 municipalités ont adopté le 8 mai un règlement de demande commune de regroupement de 8 municipalités, 3 ont refusé toute demande commune et la ville de Waterville s'en est tenue à sa résolution antérieure demandant le rattachement à la MRC de Coaticook.

2. LES DIVERGENCES ENTRE LES DEUX PROPOSITIONS DE REGROUPEMENT

Les divergences portent sur les points suivants :

- Le nombre de municipalités regroupées;

- Le découpage des districts électoraux;

- La force réelle du comité de transition;

- La nomination des hauts-cadres par intérim;

- La formulation de certains mécanismes fiscaux.

2.1 Le nombre de municipalités regroupées

Le projet de règlement du conciliateur s'appuie sur la cohérence territoriale prônée dans le rapport du mandataire et inclut dans la nouvelle Ville les 9 municipalités de la MRC de la région sherbrookoise ainsi que la partie Nord du Canton de Hatley correspondant à l'ancienne partie d'Ascot. Le projet de règlement des maires exclut la ville de Waterville ainsi que la partie Nord du Canton de Hatley correspondant à l'ancienne partie d'Ascot. Cette prise de position contrevient à la cohérence territoriale qui a guidé les recommandations du mandataire. Le conciliateur ne peut accepter cette position car :

- La partie Nord du Canton de Hatley, l'ancienne partie d'Ascot et la ville de Waterville bénéficient directement et indirectement des services dispensés dans la MRC de la région sherbrookoise;

- La ville de Waterville n'est pas plus ou moins éloignée de Sherbrooke, pas plus ou moins rurale que d'autres municipalités ou partie de territoire inclus dans la nouvelle Ville;

- Cette exclusion va à l'encontre de l'objectif d'une meilleure équité fiscale régionale. Pourquoi, comparativement aux autres contribuables de la région, ceux de Waterville et de la partie Nord du Canton de Hatley ne seraient-ils pas appelés à contribuer à l'objectif d'une équité fiscale régionale ? - La ville de Waterville possède une base industrielle importante et 47 % de la population active travaille dans le secteur secondaire. L'autonomie du bassin de main-d'œuvre (personnes actives qui vivent et travaillent à Waterville) est le deuxième plus élevé de la MRC ce qui illustre la spécialisation de Waterville dans le secteur industriel. En tant que bassin industriel important, la ville de Waterville peut concurrencer la Ville nouvelle. Si la ville de Waterville ne fait pas partie de la Ville de Sherbrooke, une éventuelle fusion avec une municipalité de la MRC de Coaticook procurerait plu-

sieurs éléments (industries, commerces, résidences, base fiscale plus solide) pour concurrencer la Ville de Sherbrooke ce qui favoriserait l'étalement urbain.

2.2 Le découpage des districts électoraux

La méthodologie reposait sur la connaissance de la législation relative aux élections. Suite à une rencontre auprès du Directeur général des élections et à la formation d'un comité de travail composé de greffiers des municipalités regroupées, un découpage de 19 districts électoraux a été élaboré. Les 19 districts électoraux ont été définis tenant compte d'une représentation démocratique équilibrée, tenant compte également que la ville de Lennoxville ne forme qu'un district et en même temps un arrondissement de même que la ville de Bromptonville.

Le découpage a fait l'unanimité parmi les greffiers municipaux qui ont participé activement à sa réalisation. C'est le consensus politique qui n'a pu être obtenu notamment en raison de la volonté de certains maires de recréer leurs limites territoriales actuelles. Cette attitude va à l'encontre de l'esprit qui prévalait dans le rapport du mandataire qui insistait sur une délimitation des districts électoraux favorisant l'appartenance à la Ville de Sherbrooke plutôt que l'appartenance aux anciennes municipalités. Ce sont la définition et la délimitation des arrondissements qui devraient favoriser l'émergence d'un esprit communautaire et non pas la délimitation des districts électoraux.

2.3 La force réelle du comité de transition

Le rapport du mandataire recommandait un comité de transition de 4 membres incluant le directeur technique (Recommandation 23). Après la rencontre du vendredi 4 mai du conciliateur et du comité des maires, une réflexion est survenue concernant le comité de transition. Il faut qu'il y ait une distance entre le comité de transition et le directeur technique pour accroître la latitude d'action du comité de transition. De plus, un nombre restreint de membres réduit la portée du travail du comité de transition par rapport à l'ampleur réelle des tâches à accomplir. Cette réflexion nous amène à conclure que le comité de transition soit composé d'au plus 5 membres et que le directeur technique ne doit pas en faire partie. Il ne semble pas qu'un comité de transition d'au plus 5 membres soulève l'opposition des maires.

2.4 La nomination des hauts-cadres par intérim

Le projet de règlement du comité des maires, aux articles 92, 93, 94 et 95 identifie nommément les hauts-cadres par intérim de la nouvelle Ville et du comité de transition. Ces nominations ont soulevé des commentaires de la part des cadres des autres municipalités. Tandis que le projet de règlement suggéré par le conciliateur donne plutôt la latitude au comité de transition de choisir ses officiers. De plus, dans un souci de démocratie, d'harmonisation et d'intégration des employés municipaux, il est souhaitable que la nomination des hauts-cadres s'effectue selon le processus de dotation d'affichage de poste.

2.5 La formulation de certains mécanismes fiscaux

Les articles 79, 80 et 81 du projet de règlement du comité des maires, traitant de la dette, du surplus et du fonds de roulement, tels que formulés, placent le comité de transition, le comité des maires et les comités de travail devant un modèle qui empêche toute latitude de la part des comités en cette matière. Ainsi, il sera difficile d'étudier toutes autres alternatives possibles. Le conciliateur suggère plutôt une approche flexible qui favorise l'étude de tels sujets par les comités.

3. LA RECOMMANDATION

Conformément au mandat reçu le 13 mars dernier, les municipalités n'ayant pu s'entendre pour formuler une demande commune de regroupement. Je vous recommande, Madame la Ministre, le regroupement des neuf municipalités de la MRC de la région sherbrookoise incluant la partie enclavée de la municipalité de Compton incluant la partie Nord du Canton d'Hatley incluant une partie de la municipalité de St-Denis-de-Brompton incluant une partie de la municipalité de Stoke. La description technique des limites territoriales préparée par l'arpenteur-géomètre Marie Parent, est annexée au projet de règlement de regroupement des 9 municipalités de la MRC de la région sherbrookoise, jointe aux présentes.

Les lecteurs peuvent consulter les cartes et autres documents à l'adresse électronique: mamm.gouv.qc.ca/mamm.html

« La garantie de remboursement de 30 jours? J'en connais plusieurs qui sauraient vraiment l'apprécier. »



Par Alexandra Verrault, conseillère matrimoniale et propriétaire d'une Saturn SL.

« Les gens aiment avoir pleine confiance en leurs choix. Et l'achat d'une voiture ne fait pas exception à la règle. C'est pourquoi la nouvelle Saturn est assortie d'une garantie de remboursement de 30 jours ou 2500 km. Vous pouvez donc plonger sans crainte. Dommage qu'il n'en soit pas ainsi en amour. »

1,9%

Financement à l'achat de 48 mois disponible sur tous les modèles S.



LA DIFFÉRENCE SATURN

- GARANTIE DE REMBOURSEMENT DE 30 JOURS OU 2500 KM
- EXPÉRIENCE D'ACHAT SANS PRESSION NI MARCHANDAGE
- PANNEAUX DE POLYMÈRE RÉSISTANT À LA CORROSION
- GARANTIE 5 ANS/100 000 KM SUR GROUPE PROPULSEUR ET GARANTIE DE 3 ANS/60 000 KM
- NOS PDSF COMPRENNENT LES FRAIS DE TRANSPORT, LA PRÉPARATION À LA ROUTE ET LA TAXE D'ACCISE.

L'immatriculation, l'assurance et les taxes ne sont pas incluses. À la signature du bail, un comptant initial (ou échange équivalent), un premier versement mensuel ainsi qu'un dépôt de garantie remboursable vous seront demandés. Pendant la durée du bail, le kilométrage qui vous est alloué est de 80 000 km et chaque kilomètre supplémentaire ne vous coûtera que 12 cents. Voyez votre détaillant Saturn pour plus de détails. Les détaillants peuvent fixer un prix ou des mensualités moindres.

Notre populaire compacte SL 2001

176\$

/mois/bail de 48 mois
2,9% taux de location

1700\$ comptant

14 988\$ PDSF

Mensualité	213\$	191\$	176\$
Comptant	0\$	1000\$	1700\$

Radio AM/FM stéréo, deux sacs gonflables à action atténuée à l'avant, dossiers de banquette arrière rabattables 60/40, système antivol avec immobilisation du moteur, et plus encore. Pour plus de détails sur l'équipement de série, rendez-vous chez votre détaillant Saturn.

Achetez en ligne à saturncanada.com • 1 888 4SATURN



Pour faire tout autrement

Saturn Isuzu de Drummondville
1405, boul. René-Lévesque,
Drummondville
(819) 474-4270

Saturn Isuzu de Granby
1348, rue Principale
Granby
(450) 378-1404

Saturn Saab Isuzu de Sherbrooke
4880, boul. Bourque
Rock Forest
(819) 823-1400

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

Réunion du 31 mai 2001 de La bande Mena'sen Abénaquis-Cowasuck de Sherbrooke.

Nomination du chef de bande :
Christian Wawanolett
Selon la loi tribale Wabanaki du territoire N'dadkinan de la Maison Longue.

48850

AVIS PUBLIC

Commission scolaire de la Région de Sherbrooke
Avis public est par les présentes donné, que le conseil des commissaires de la Commission scolaire de la Région de Sherbrooke procédera à l'adoption du budget de fonctionnement, d'investissement et du service de la dette de la commission scolaire pour l'année scolaire 2001-2002, lors de sa séance ordinaire qui se tiendra le mardi 19 juin 2001 à 19 h 30, dans la salle multifonctionnelle située au rez-de-chaussée du centre administratif de la Commission scolaire de la Région de Sherbrooke, au 2955, boulevard de l'Université, Sherbrooke.

En foi de quoi, j'ai signé à Sherbrooke le 2 juin 2001.
Le secrétaire général,
Pierre Gagnon

48424

COMMISSION SCOLAIRE DES SOMMETS AVIS PUBLIC

Avis est donné que le conseil des commissaires examinera et adoptera le budget de l'année scolaire 2001-2002 de la Commission scolaire des Sommets, au cours d'une séance ordinaire qui se tiendra le mardi 19 juin 2001 à 20 heures au centre administratif, 449, rue Percy à Magog.
Donné à Magog (Québec), ce 29e jour du mois de mai 2001.
Le secrétaire général,
Gilles Ayotte

48422

ROY, MÉTIVIER, ROBERGE SYNDICS

Dans l'affaire de la faillite de : 9058-7858 QUÉBEC INC., 105, rue des Mugnets SAINT-NICÉPHORE (Québec) J2A 1H5
Avis est par les présentes donné que la faillite de la compagnie 9058-7858 QUÉBEC INC., corporation légalement constituée ayant son siège social à Saint-Nicéphore (Québec), est survenue le 31e jour de mai 2001 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 13e jour de juin 2001, à 13 h 30, au bureau du syndic ROY, MÉTIVIER, ROBERGE INC., situé au 150, rue Hériot, Drummondville (Québec). Daté de Drummondville (Québec), ce 1er jour de juin 2001.
ROY, MÉTIVIER, ROBERGE INC. SYNDIC à l'actif de 9058-7858 QUÉBEC INC. Par : Jacques Roy, C.A., C.I.P., Syndic Responsable de l'actif

48884

Ventes en Justice de l'Étude Proteau & Associés

862, rue Belvédère sud, Sherbrooke, (819) 564-0424
CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MÉGANTIC
NO : 480-05-000038-912 BREF D'EXÉCUTION
LE SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC
Partie demanderesse
2535-0331 QUÉBEC INC. Partie défenderesse
La 12e jour de juin 2001 à 11 h au 513, ROUTE 263, LAMBTON, district de Mégantic, seront vendus par autorité de justice les biens et effets de : 2535-0331 QUÉBEC INC. saisis en cette cause consistant en : 3 CONGÉLATEURS 18 PIEDS CUBES, 1 CAISSE ENREGISTREUSE MARQUE VICTOR, 1 TÉLÉVISEUR 14 POUCES COULEUR MARQUE SANYO, 3 TOURNE-Disques TECHNICS, 1 TAPE DECK TECHNICS, 1 DISQUE COMPACT LUXMAN, 1 MIXEUR TELEC, 2 AMPLIFICATEURS CROWN 060, 1 ÉGALISATEUR SPECTRO ACOUSTICS, 4 CAISSES DE SON, 1 LAVE-VAISSELLE HOBART ET PLUSIEURS AUTRES OBJETS SERVANT À L'OPÉRATION D'UN COMMERCE DE CE GENRE.
Conditions : ARGENT COMPTANT et/ou CHEQUE VISÉ
Information : ANDRÉ G. MATHIEU, HUISSIER DE JUSTICE

48883

Desjardins

Caisse populaire La Patrie APPEL D'OFFRES
La Caisse populaire La Patrie désire obtenir des offres d'achat pour l'immeuble résidentiel dont désignation :
a) Un immeuble connu et désigné comme étant le lot numéro quatre cent un (lot 401) au cadastre du Canton de Dittton, circonscription foncière de Compton.
b) Avec bâtisse dessus construite portant le numéro civique 17, rue Notre-Dame Ouest, La Patrie, Québec, J0B 1Y0, circonstances et dépendances.
Vous devez faire parvenir votre offre d'achat à la Caisse populaire au 20, rue Notre-Dame, La Patrie, Québec, J0B 1Y0 à l'attention de M. Pierre Labbé ou de M. Michel Quirion pour le 22 juin 2001, à 16 h au plus tard. L'ouverture des offres se faisant à ce moment.
Il sera possible de visiter la propriété sur rendez-vous aux heures normales d'ouverture de la caisse en communiquant avec M. Pierre Labbé ou M. Michel Quirion au (819) 888-2936.
La Caisse ne s'engage à retenir ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des offres reçues.
Michel Quirion
Directeur de comptes

47853

Faites partie d'une équipe gagnante celle de **La Tribune** Abonnez-vous
564-5466
1-800-567-6955
(zone interurbaine)

1-28644

Général

Les papetières veulent corriger l'image d'industrie polluante

Norman Delisle (PC)

QUÉBEC

L'image de la papetière polluante n'est plus de mise.

Ce secteur d'activités a sensiblement amélioré ses pratiques depuis 20 ans, estime l'Association des industries forestières du Québec.

Le président de l'Association, André Duchesne, a rendu publiques hier des données selon lesquelles les 63 usines papetières du Québec ont effectué des progrès environnementaux exceptionnels depuis deux décennies.

Ces usines ont réduit leur consommation d'eau de 52 pour cent entre 1981 et 1999. Il fallait en moyenne 120

mètres cubes d'eau pour fabriquer une tonne de papier en 1981, et il n'en faut plus que 58 mètres cubes en 1999.

Au cours de la même période, la présence de matières en suspension dans l'eau rejetée par les papetières a été diminuée de 89 pour cent, et la demande biochimique en oxygène a chuté de 97 pour cent.

Les papetières ont également pu satisfaire les exigences édictées dans le Protocole de Kyoto en matière d'émission de gaz à effet de serre.

Leurs émissions de gaz à effet de serre ont été réduites de 13,3 pour cent dans les usines de papier entre 1990 et 1998, soit plus du double des exigences imposées par le Protocole. Ce protocole prévoyait que le Canada diminuera

les émissions de ces gaz de six pour cent d'ici 2010.

Quant à la récupération de papiers pour le recyclage, il a augmenté de 153 pour cent depuis 1975. Quelque 88 pour cent des Québécois sont desservis par un système de collecte de papiers usagés.

Il y a 40 papetières sur 63 qui utilisent des fibres recyclées et celles-ci constituent 17 pour cent de toutes les fibres utilisées pour fabriquer du papier.

«Cela commence à être de plus en plus difficile, comme par le passé, de mener des charges tous azimuts contre les entreprises papetières», a dit M. Duchesne.

Il y a deux semaines, deux organismes environnementaux, le Sierra Legal

defence Fund et les Amis de la Terre, avaient dénoncé l'inaction des gouvernements à faire respecter leurs lois environnementales par les papetières.

Mais M. Duchesne a signalé que les chiffres sur lesquels s'appuyaient les deux groupes écologistes étaient dépassés.

«Les gens ont une image négative de notre industrie. Mais nous ne sommes pas nous-mêmes assurés de projeter une image de qualité», a-t-il dit.

Les 63 usines papetières du Québec embauchent directement 35 000 travailleurs au Québec, en plus de soutenir indirectement 60 000 autres emplois.

Le salaire moyen qui est versé est de 51 500 \$, soit 14 000 \$ plus élevé que le salaire moyen de l'industrie manufacturière.

Les Cris plus ouverts au développement de la Baie James?

Marie Tison (PC)

MONTREAL

Le premier ministre du Québec Bernard Landry estime que les Cris sont moins hostiles à un développement hydroélectrique additionnel de la Baie James.

Cela pourrait ouvrir la porte à un projet de mégacentrale sur la rivière Eastmain, au sud du complexe La Grande, qui inclurait le détournement de la rivière Rupert.

Les Cris ont cependant fait savoir hier qu'ils n'avaient pas changé de position et qu'ils s'opposaient toujours au projet d'Hydro-Québec.

«Ni le Grand Conseil des Cris, ni le grand chef, ni qui que ce soit d'autre, n'ont le mandat de discuter avec Hydro-Québec ou avec le gouvernement du Québec du projet Eastmain», a déclaré le directeur exécutif du Grand Conseil des Cris, M. Bill Namagoose, en entrevue téléphonique.

M. Landry a affirmé qu'il y avait un échange «très avancé» d'informations et d'hypothèses de travail entre les Cris et Hydro-Québec au sujet du projet. Il a également fait valoir qu'il y avait un changement d'attitude chez les Cris vis-à-vis des projets additionnels de développement hydroélectrique.

«Il s'agit d'un immense progrès de voir que la communauté crie, à travers ses porte-parole, est plus favorable, a déclaré M. Landry aux journalistes hier, après avoir présidé un déjeuner en l'honneur du président du Portugal, M. Jorge Sampaio. Habituellement, on

constatait une hostilité globale à cette idée.»

«Nouvelle ère»

Il a affirmé que cette nouvelle situation, «cette nouvelle ère», était attribuable à un dialogue intense entre la communauté et Hydro-Québec au cours des derniers mois.

M. Namagoose a déclaré qu'il y avait des négociations entre Hydro-Québec et les Cris sur la mise en oeuvre de la douzaine d'ententes signées depuis 1975, mais qu'il n'y avait pas sur le projet Eastmain. Toutefois, la société d'Etat envoie régulièrement au Cris de nouvelles moutures de ce projet.

«Il s'agit de différentes variantes, de calculs différents», a affirmé M. Namagoose.

Dans la version la plus récente, Hydro-Québec promet aux Cris des contrats et des emplois évalués à 590 millions \$ en 10 ans, un pourcentage des revenus représentant 310 millions \$ en 50 ans et des compensations directes de 110 millions \$ pour la destruction de territoires de trappe, de chasse et de pêche.

«On ne demande à personne au Canada de détruire son environnement pour avoir un emploi», a déploré M. Namagoose.

Le premier ministre Landry s'est également montré optimiste hier au sujet d'un autre grand projet de développement hydroélectrique, celui de la rivière Churchill, conjointement avec le gouvernement de Terre-Neuve.

Dennis perd son créateur



Photo AP

Le dessinateur de bandes dessinées Hank Ketcham, qui avait créé le célèbre personnage de «Dennis la menace», est mort à l'âge de 81 ans à Pebble Beach, en Californie. Selon son attachée de presse, Linda Dozoretz, Hank Ketcham avait eu des problèmes cardiaques et un cancer. Une voisine et amie de la famille, Ellen James, a toutefois affirmé hier que le dessinateur américain était mort calmement dans son sommeil. Hank Ketcham s'était inspiré des cabriolets de son fils de quatre ans pour créer «Dennis la menace» en 1951. En mars dernier, on avait célébré le cinquantième anniversaire de cette BD, publiée dans un millier de journaux, dans 48 pays et en 19 langues. Hank Ketcham avait arrêté de dessiner «Dennis la menace» en 1994, mais cette BD quotidienne avait continué à vivre à travers la plume d'une équipe d'artistes et d'auteurs.

On ne se bouscule pas pour le 10e anniversaire du Bloc

Jules Richer (PC)

OTTAWA

On ne se bouscule pas pour participer au 10e anniversaire de naissance du Bloc québécois.

Lucien Bouchard, le fondateur de ce parti qui devait être éphémère, ne prendra pas part aux modestes célébrations qui sont prévues dans une semaine, le 9 juin. Jacques Parizeau ne sera pas non plus de la fête tandis que Bernard Landry n'a toujours pas confirmé sa présence.

M. Bouchard a indiqué aux responsables du parti qu'il avait d'autres engagements en vue. Il se trouvera alors en Europe pour y brasser des affaires.

Après son départ de la vie politique en mars dernier, l'ancien premier ministre québécois est retourné à la pratique du droit pour le compte d'un grand bureau d'avocats montréalais.

Le premier ministre Bernard Landry n'a, quant à lui, toujours pas confirmé sa présence. «Il y a un conflit d'horaire mais on va essayer d'y être», a expliqué hier le porte-parole de M. Landry, Hubert Bolduc.

Jacques Parizeau a dit non. Il a indiqué aux responsables bloquistes qu'il ferait parvenir, pour l'occasion, des souhaits par écrits. M. Bouchard enverra aussi ses félicitations de cette façon.

Célébrations sobres

Les célébrations se veulent très sobres -le chef Gilles Duceppe fera un bref discours- et se dérouleront en soirée, après la tenue d'un conseil national du parti.

«On va souligner sobrement cet anniversaire», a expliqué le whip du Bloc, Stéphane Bergeron, en entrevue.

«On va surtout voir à ce que notre parti soit tourné vers l'avenir parce que,

pour nous, l'avenir passe par la souveraineté», a-t-il ajouté.

M. Bergeron ne tire aucune conclusion de l'absence de MM. Bouchard et Parizeau. À son avis, tous les deux ont de bonnes raisons pour les excuser. «Je n'ai pas le sentiment qu'il y a du désintérêt de leur part. Il faudra attendre de voir le contenu de leurs messages», a-t-il soutenu.

Le conseil national du Bloc doit se pencher sur l'adoption d'un plan d'action qui tiendra compte de la tenue prochaine des élections provinciales au Québec. Il s'agit d'orienter les priorités du parti en prévoyant qu'il n'y aurait pas de référendum avant les élections.

Le Bloc a vu officiellement le jour dans un gymnase bondé de Tracy, ville voisine de Sorel, le 15 juin 1991. Quelques jours plus tard, M. Bouchard avait dit que le parti serait à Ottawa en «mission temporaire». «Notre succès se mesurera à la brièveté de notre mandat», avait-il souligné devant des partisans.

Victime d'un malaise, un automobiliste cause trois accidents

Presse Canadienne

MONTREAL

Victime d'un malaise, un automobiliste a causé trois accidents sur l'autoroute 640, dans la région de Sainte-Thérèse, au nord de Montréal, hier après-midi.

Selon la Sûreté du Québec, la camionnette que conduisait l'homme de 47 ans, de Montréal, a d'abord heurté une glissière de sécurité, à la hauteur de Rosemère, pour ensuite frapper une fourgonnette. Cette dernière a capoté, sa conductrice, une femme de 30 ans, et son fils de trois ans subissant des blessures.

L'homme, apparemment aux prises avec le diabète, a poursuivi sa route en direction de Sainte-Thérèse où son véhicule est entré en collision avec une automobile à bord de laquelle prenaient place trois personnes. L'une d'entre elles a été blessée.

Quant au conducteur de la camionnette, il a été blessé sérieusement, mais en fin de journée, hier, on ne craignait pas pour sa vie. La nature de ses blessures n'a pas été rendue publique.

Les quatre blessés ont tous été transportés au Centre hospitalier Saint-Eustache.

Le troisième accident est survenu lorsqu'une automobiliste a été surprise par le ralentissement de la circulation provoqué par le précédent. Son véhicule a heurté la glissière de sécurité. Il y avait deux personnes à bord qui ont subi des blessures légères.

Le CAA s'élève contre le péage

Presse Canadienne

MONTREAL

Au nom des automobilistes, Claire Roy, du CAA-Québec, s'est insurgée contre l'idée d'un péage sur les ponts lors de la troisième journée des audiences de la commission Nicolet, hier, à Longueuil.

Les échanges, portant sur l'amélioration du transport des personnes, ont soulevé des réflexions sur l'aménagement du territoire et le transport en commun, mais le péage a soulevé les

plus vifs commentaires.

«Le gouvernement a favorisé l'étalement urbain. Comment peut-on aujourd'hui vouloir pénaliser ceux qui ont choisi de vivre en banlieue», s'est indignée Mme Roy, qui se prononçait sur la suggestion soulevée lors de la première rencontre de la commission.

Du péage sur une nouvelle structure, soit, mais il est hors de question d'envisager cette mesure sur les infrastructures existantes, qu'il s'agisse de ponts ou d'autoroutes. Les automobilistes paient plus que leur part, 2,4 milliards de \$ de taxes par année, a-t-elle ajouté, et certains optent pour la voitu-

re parce qu'il y sont obligés.

Paul Lewis, professeur à l'Institut d'urbanisme de l'Université de Montréal, s'est montré plutôt favorable au péage, bien qu'il soit d'avis qu'on ne doit pas le limiter aux ponts; les résidents de l'Ouest de l'île de Montréal se retrouveraient injustement avantagés au détriment de ceux de la Rive-Sud.

Nathalie Chicoine, chercheuse à l'INRS-Urbanisation, signalait d'ailleurs que dans plusieurs municipalités, les pôles de développement économique se sont construits autour de centres commerciaux et de parcs industriels avec des résultats «cacophoniques».

Maison Funéraire des Cantons
 Louise Alix
 Un accueil chaleureux, avec respect et dignité.

(819) 564-9888

Nécrologie

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE
 565-7646
 Encore plus près de vous



THIVIERGE
Lionel

À la Maison Aube-Lumière, le 28 mai 2001, est décédé monsieur Lionel Thivierge à l'âge de 79 ans, époux de Denise Mercier demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
 526 rue Prospect, Sherbrooke, Qc
 Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
 Louise Lancôt, d.g.; Monique Bibeau, dir.

Heures de visite jour des funérailles, de 9 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le samedi 2 juin 2001, à 11 h, en l'église St-Basile de Sherbrooke. Outre son épouse, monsieur Thivierge laisse dans le deuil sa fille: Manon (Michel Vincent), Montréal; ses petits-fils: Jacques Vincent, Montréal; sa belle-mère: Blanche Mercier (feu Adrien); son frère: Rosaire Thivierge (Armande), Galt, Ont.; sa belle-sœur: Dona (feu Robert Mercier), Manchester, Ct; ses neveux, nièces, ainsi que plusieurs parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la MAISON AUBE-LUMIÈRE, 220 rue Kennedy Nord, Sherbrooke, Qc, J1E 2E7 ou à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330 rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Qc, J1L 1C9 seraient appréciés.



BÉLANGER
Marie-Anna (Raymond)

À Sherbrooke, le 30 mai 2001, est décédée Mme Marie-Anna Raymond, à l'âge de 88 ans, épouse de feu Adélaïde Bélanger, demeurant à Sherbrooke. Mme Raymond repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
 Maison A. Bélisle
 505, rue Short, Sherbrooke (Québec)
 Tél.: 819-564-6455 - Téléc.: 819-564-7346
 Louise Lancôt, d.g.; Mario Lemaire, dir.

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon, à 10 h 45. Funérailles le lundi 4 juin 2001, à 11 h, en l'église St-François d'Assise, suivies de la crémation. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel à une date ultérieure. Mme Bélanger laisse dans le deuil ses enfants: Janine (feu Robert Dubuc), Pauline (Claude Bolduc), Yolande (Richard Halic), Jakeline (Jean-Claude Vincent), Lucille (Gabriel Cayer), Ghislaine (Denis Beaumier) et Raymond (Louise Côté); ses 17 petits-enfants et 22 arrière-petits-enfants; ses sœurs: Yvonne (Octave Leblanc) et Margot Lavoie; sa belle-sœur: Dora (feu Louis Raymond); ainsi que ses autres belles-sœurs, beaux-frères, neveux, nièces et plusieurs amis. La famille désire remercier le 5e A du CHUS Hôtel-Dieu pour les bons soins reçus.



BOUCHER
Alphéda (Lemieux)

À Sherbrooke, le 29 mai 2001, est décédée Mme Alphéda Lemieux Boucher, à l'âge de 100 ans et 11 mois, épouse de feu Albert Boucher, demeurant à Sherbrooke. Le jour des funérailles, la famille recevra parents et amis de 9 h 30 à 11 h au:

Funérarium Claude Marcoux Liée
 3316 Place de l'église, Charny (Québec)

Funérailles le samedi 9 juin 2001, à 11 h, en l'église Notre-Dame du Perpétuel Secours, à Charny. Les cendres seront déposées au cimetière de Charny à une date ultérieure. Mme Boucher laisse dans le deuil son fils: Jean (Monique Harton); ses petits-enfants: Jean-François (Martine Bégin), Isabelle (Martin Murphy); ses arrière-petits-enfants: Catherine Boucher et Alexandre Murphy; ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.



DION
Marie-Anna

Au CHSLD Estriade Centre St-Joseph, le 31 mai 2001, est décédée Mme Marie-Anna Dion, à l'âge de 89 ans, fille de feu Omer Dion et de feu Lucie Hébert, demeurant à Sherbrooke. Mme Dion repose au:

Centre Funéraire Jacques & Fils inc.
 120, rue Principale, Lambton (Québec)
 cffinc@megantic.net
 Tél.: 418-486-2546 - Téléc.: 819-583-0908
 Jean-Pierre Jacques, p-d-g;
 François P. Jacques, directeur.

Heures de visite: DIMANCHE 3 juin 2001, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon, à 13 h 30. Funérailles le lundi 4 juin 2001, à 14 h, en l'église de St-Romain. Inhumation au cimetière paroissial. Mme Marie-Anna Dion laisse dans le deuil ses frères: Henri Dion et Adrien Dion (feu Lucille); ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

BEAUDOIN
Céline (Roy)
 1938-2001

À St-Basile-Le-Grand, le 30 mai 2001, est décédée madame Céline Roy, à l'âge de 62 ans, épouse de Claude Beaudoin. Outre son époux, madame Beaudoin laisse dans le deuil son fils: Carl; sa sœur: Jeannine Roy (Real Lagüe); ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, autres parents et amis. La famille recevra les condoléances le mardi 5 juin dès 9 h 30, à l'église de Disraeli, suivi des funérailles qui auront lieu à 10 h. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, seraient appréciés. Direction funéraire

Maurice Demers Inc, Beloeil, Qc
 Tél.: 450-467-4780.



GRIMARD
Léo

Au Centre Hospitalier d'Asbestos, le 30 mai 2001, est décédé monsieur Léo Grimard, à l'âge de 80 ans, époux de dame Anne-Marie Pelletier, demeurant à Asbestos. Monsieur Grimard repose à la:

Residence funéraire
 Fréchette & Desrochers
 560, 1ère Avenue, Asbestos, Qc
 Tél.: 819-879-2232 - Téléc.: 819-879-6844
 Noël Fréchette, président
 Sylvie Fréchette, directrice.

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 12 h 45. Funérailles, le samedi 2 juin 2001, à 13 h, en l'église St-Isaac-Jogues. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, monsieur Grimard laisse dans le deuil ses enfants: Francine (Pierre Roberge), Asbestos; Suzanne (Claude Paquet), St-Hyacinthe; ses sœurs: Mme Simone Grimard, Asbestos; Mme Lucile Grimard, Asbestos; sa belle-sœur: Mme Rita Pelletier (feu Wilfrid), Drummondville; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du Centre Hospitalier d'Asbestos et du CHSLD, niveau 2, pour leurs bons soins, leurs bonnes attentions et leur soutien à l'égard de monsieur Grimard, ainsi que tous les médecins qui l'ont soigné. Remerciement au personnel de la Maison Monfette lors de son séjour parmi eux.

- In mémoriam**
- BEAUDOIN (Mme Céline)
 62 ans, St-Basile-le-Grand
 - BÉLANGER (Mme Marie-Anna)
 88 ans, Sherbrooke
 - BOUCHER (Mme Alphéda)
 100, Sherbrooke
 - BUREAU (M. Roger)
 70 ans, Coaticook
 - CHRETIEN (Mme Florida)
 90 ans, Sherbrooke
 - COUTU (M. Viateur)
 69 ans, Sherbrooke
 - DE LAFONTAINE (M. Lucien)
 65 ans, Sherbrooke
 - DION (Mme Marie-Anna)
 89 ans, Sherbrooke
 - FONTAINE (M. Hélène)
 68 ans, Sherbrooke
 - FORTIN (Mme Hélène)
 86 ans, Eastman
 - GAGNON (Mme Paulette)
 71 ans, Sherbrooke
 - GAUDREAU (Mme Micheline)
 52 ans, Sherbrooke
 - GERVAIS (Mme Alphéda)
 83 ans, Sherbrooke
 - GRIMARD (M. Léo)
 80 ans, Asbestos
 - LAFONTAINE (Mme Lorette)
 79 ans, Asbestos
 - LESSARD (M. Victor)
 68 ans, Sawyerville
 - MAILHOT (Mme Thérèse)
 74 ans, East Angus
 - MORIN (M. Léopold)
 87 ans, Coaticook
 - RACINE (M. René)
 83 ans, Compton
 - ROY (Mme Lynda)
 38 ans, Lac-Drolet
 - THIVIERGE (M. Lionel)
 79 ans, Sherbrooke

SEAF L'Assurance-Vie des frais funéraires à faible prime.
569-2538

Suite des avis à la page suivante

ANNE-MARIE ARRIVE EN VILLE...
 À L'HOTELLERIE de la FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER
 Montréal (514) 527-2194 ext. 1000 363-0063 http://cancer.mtl.quebec.ca



LESSARD
Victor

À son domicile, le 1er juin 2001, est décédé M. Victor Lessard, à l'âge de 68 ans, époux de Mme Rose-Hélène Breton, demeurant à Sawyerville. M. Lessard repose au:

Centre Funéraire Coopératif
 Région de Coaticook
 284, rue Child, Coaticook (Québec)
 Tél.: 819-849-6688 - Téléc.: 819-849-3068
 Jean-Marie Couture, directeur général.

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon, à 13 h 50. Funérailles le lundi 4 juin 2001, à 14 h, en l'église de Sawyerville. Inhumation au cimetière de St-Isidore. Outre son épouse, M. Lessard laisse dans le deuil ses enfants: Francine (Serge Bolduc), St-Mathias; Christiane (Gilles Bolduc), Magog; Yvon, St-Isidore de Clifton; Robert (Renel Boucher), St-Isidore de Clifton; Bruno (Sylvie Goyette), Granby; Monique (Jean Gosselin), Cookshire; ses petits-enfants: Simon, Isabelle, Réjean, Philippe, Jean-Stéphane, Emmanuel, Sébastien, Émilie, Louis-Vincent, Julien, Marie-Catherine et Charles-Étienne. Il laisse également dans le deuil Rosaire Dodier (Pauline Fortier), Pierrette Dodier (feu Jean-Paul Caron) et leurs enfants; ses beaux-frères et belles-sœurs: Jeanne Breton (Rosaire Pivin), Roland Breton (Irene Ruel), Camille Breton (Noëlla Poirier), Lucille Bégin (Jean-Marc Fontaine), Thérèse Breton (feu Josaphat Delisle), Clairina Breton (Alphée Aubert), Gérard Breton (Muguette Corbeil), Bernadette Breton (Yvon Lescault), Germaine Breton (feu Léon Brochu), André Breton (Ginette Dezaine), Norbert Breton (Claudette Lemieux) et Roger Breton (Claire Desaulniers). Il laisse en outre ses oncles et tantes de la famille Rouleau ainsi que de nombreux autres oncles, tantes, cousins, cousines, neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier chaleureusement Dr Masse des soins palliatifs du CHU, Dr Lowry de Sawyerville ainsi que Manon, Pascale, Serge et Pierre du CLSC de Cookshire.



RACINE
René

Accidentellement à Coaticook, le 30 mai 2001, est décédé M. René Racine, à l'âge de 83 ans, époux en premières noces de feu Gisèle Bolduc et en secondes noces de Mme Annette Dugrenier, demeurant à Compton. Afin de respecter les dernières volontés de M. Racine, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

Residence funéraire Steve L. Elkas inc.
 601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
 Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
 Courriel: stevel.ekas@videotron.ca

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église dès 13 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le samedi 9 juin 2001, à 13 h 30, en l'église St-Thomas d'Aquin de Compton. Les cendres seront déposées au cimetière St-Roch. Outre son épouse, M. Racine laisse dans le deuil ses enfants: Diane (feu Gérard Picard), Réjean Racine (Lise), Desneiges (Guy Gadois), Raymonde (Pierre Gosselin), Lynn (André Parent), Manon Prince (Yvon), Lisette (Réjean St-Pierre) et Linda (Daniel Denault); ses nombreux petits-enfants; ses frères et sœurs: Thérèse Deblois (feu Ernest Racine), Zacharie Bélanger (feu Yvonne), Roland (Marthe Dupont), Omer (Carmen Bédard), Cécile Baillargeon (feu Doris), Lucille (Lucien Gosselin), Estelle (feu Roger Fontaine), Lucien et Maurice (Réjeanne Dugrenier); ses beaux-frères et belles-sœurs: Bernice (René Cabana), Renette (Paul Moreau), Yvon Bolduc (Huguette Croteau), Roland Duquette (feu Genaise Bolduc), Ginette Bolduc, Liliiane Dugrenier (Louis Rousseau), Normand Dugrenier (feu Gertrude Roy), Marie-Paul (Gaëtan Vincent), Fernande Dugrenier (Benoit Després), Gaston (Marielle Vachon), Simone (André Durand), Huguette (Raymond Prince), Clermont Dugrenier et Clément Dugrenier; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC, 2630 King Ouest, bureau 150, Sherbrooke (Québec), J1J 2H1, seraient grandement appréciés.

À toutes les personnes éprouvées
LaTribune
 offre ses plus sincères condoléances

Remerciements

« Regardez la vie que je commence et non celle que je finis. »

Vous êtes venus nombreux pour partager notre peine. Vos témoignages de sympathie nous ont aidés à vivre ces heures pénibles. Nous avons été très sensibles à votre soutien de quelque manière que ce soit, lors du décès de

YVONNE VACHON POULIN
 survenu le 14 mai 2001

Ses enfants: Gisèle, Carmelle, Lorraine, Denis, ainsi que leur conjoint, conjointe et ses petits-enfants.
 Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

MESSE 1er ANNIVERSAIRE

à la douce mémoire de

MME LÉDEANNE LEROUX -DROUIN
 décédée le 1er juin 2000

Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps poura s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.

Une messe sera célébrée le dimanche 3 juin 2001 à 10 h 30 en l'église St-Hippolyte-de-Wotton.

Ses enfants, leur conjoint / conjointe et ses petits-enfants.
 Parents et amis sont invités à y assister.

1er ANNIVERSAIRE

Demande au soleil et aux étoiles si je t'ai aimé.
 Demande à la lune de témoigner si tu m'as manqué.
 À la douce mémoire de

YVES MAYER
 1950 - 2000

Une messe anniversaire sera célébrée en l'église Saint-Patrice de Magog, le dimanche 3 juin 2001 à 11 h 30.

MESSE ANNIVERSAIRE

la douce mémoire de

MME ALBINA HARVEY
 décédée le 4 juin 1986

M. FLORIAN CHAMPOUX
 décédée le 10 juin 2000

Le temps n'a pas su atténuer le vide causé par vos départs. Votre présence restera toujours gravée dans nos coeurs. Nous ne vous oublierons pas et chaque jour nous avons une pensée pour vous. Sachez que nous vous aimons toujours autant. Veillez sur nous tous. Une messe sera célébrée le 10 juin 2001 10 h 30 en l'église St-Isaac-Jogues d'Asbestos.

Vos enfants Robert, Patricia (Marcel), Daniel (Lise) ainsi que vos petits-enfants Patrick, Hélène, Frédéric, Annie.
 Parents et amis sont invités à assister.

MESSE 1er ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire de

M. Liguori Perron
 décédé le 5 juin 2000

Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps poura s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres. Une messe sera célébrée le samedi 2 juin 2001 à 19 h, en l'église Assomption de Sherbrooke. Ton épouse Florence, tes enfants, leur conjointe ainsi que tes 2 petits-enfants. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

10e ANNIVERSAIRE

suite au décès de

GASTON DUBOIS
 survenu le 30 mai 1991

La disparition d'une personne aimée s'accompagne d'un doux parfum de souvenirs qui jamais ne se dissipera.

La route de la vie est parfois bordée de fleurs, parfois bordée de pleurs... L'être cher repose désormais là-haut, où il n'y a plus de larmes, dans l'amour de Dieu.

Son épouse Olivette; ses enfants Alain, Manon, Chantal; ses petits-enfants Léna et Martin.

MESSE 1er ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire

MME CARMELLE LAHAIE FAUCHER
 décédée le 5 juin 2000

Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps poura s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.

Une messe sera célébrée le dimanche 24 juin 2001 à 8 h 30 a.m., en l'église St-Jean-Baptiste.

Son époux Odile, ses enfants: Esther, Daniel, Normand, Anne et Simon, conjoints, conjointes et petits-enfants.
 Parents et amis sont invités à y assister.

REMERCIEMENTS

« Mourir est bien peu de chose quand on continue à vivre dans le coeur des autres. »

Nous désirons remercier bien sincèrement toutes les personnes qui, de quelque manière que ce soit, nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de

MME IMELDA DIONNE BISSONNETTE
 survenu le 24 avril 2001

Les familles Dionne et Bissonnette.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Nécrologie



GAGNON
Paulette
(Lessard)

À Sherbrooke, le 31 mai 2001, est décédée Mme Paulette Lessard, à l'âge de 71 ans, fille de feu Philémon Lessard et de feu Marie-Jeanne Lessard, demeurant à Sherbrooke. Mme Lessard repose à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevelkas@videotron.ca

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Funérailles le lundi 4 juin 2001, en l'église St-Esprit. L'heure des funérailles sera annoncée dans la prochaine parution. Inhumation au cimetière St-Michel. Mme Lessard laisse dans le deuil ses enfants: Jacques Gagnon (Louise Beaudoin), Micheline Gagnon (John Newell); ses petits-enfants: Yannick, Vanessa, Mylène et Julie; son frère: Roger Lessard (Lucienne); ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.



BUREAU
Roger

Au CSSS de la MRC de Coaticook, le 17 novembre 2000, est décédé M. Roger Bureau, à l'âge de 70 ans, fils de feu Arthur Bureau et de feu Yvonne Létourneau, demeurant à Coaticook. La direction des funérailles a été confiée au:

Centre Funéraire Coopératif
Région de Coaticook
Tél.: 819-849-6688 - Téléc.: 819-849-3068
Jean-Marie Couture, directeur général.

Funérailles en présence des cendres le samedi 2 juin 2001, à 11 h, en l'église St-Thomas d'Aquin de Compton. Les cendres seront déposées au Columbarium du centre funéraire. M. Roger Bureau laisse dans le deuil ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Simonne Bureau (feu Gilles Crête), Baldwin Mills; Gérard Bureau, St-Lambert; Dolorès (Léon Tremblay), Ste-Foy; Gérard Bureau, Montréal; Jean-Yves Bureau, Laval; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier l'administration et le personnel du Carrefour de la Santé et des Services sociaux de Coaticook, gériatrie, pour les bons soins prodigués à M. Bureau.



GERVAIS
Alphéda
(Routhier)

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 29 mai 2001, est décédée madame Alphéda Routhier Gervais, à l'âge de 83 ans, fille de feu Odilon Routhier et de feu Célestine Filion, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de madame Routhier, la crémation a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Louise Lanctôt, d.g.; Monique Bibeau, dir.

Funérailles, le samedi 2 juin 2001, à 10 h 30, en l'église St-Jean Baptiste. Les cendres seront déposées au Columbarium de la Coopérative funéraire. Madame Routhier laisse dans le deuil ses enfants: Marielle (Frank Phaneuf), Magog; Alpha, Chartierville; Noëlla (Guy Renaud), Beloeil; Clary (Serge Morel), Brossard; Lisette, Sherbrooke; ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants; son ex-époux Roméo Gervais, Chartierville; ses soeurs: Prudentienne (Eugène Beaudette); Jeanne (Léo Dallaire); ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons au CENTRE UNIVERSITAIRE DE SANTÉ DE L'ESTRIE, 580 rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc. J1G 2E8 seraient appréciés de la famille.



LAFONTAINE
Lorette
(Gagnière)

Au Centre hospitalier d'Asbestos, le 30 mai 2001, est décédée Mme Lorette Gagnière, à l'âge de 79 ans, épouse de feu Edgar Lafontaine, demeurant à Asbestos (Trois-Lacs). Mme Lafontaine repose à la:

Résidence funéraire
Fréchette & Desrochers
31, rue du Collège, Danville (Québec)
Tél.: 819-839-2975 - Téléc.: 819-879-6844
Noël Fréchette, président
Sylvie Fréchette, directrice.

Heures de visite: VENDREDI 1er juin 2001, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon, à 10 h 45. Funérailles le samedi 2 juin 2001, à 11 h, en l'église Ste-Anne de Danville. Inhumation au cimetière du même endroit. Mme Lafontaine laisse dans le deuil son frère et ses soeurs: Cécile Gagnière Amotte (feu Émile), Danville; Emilien Gagnière (Thérèse Beauchemin), Danville; Blanche Gagnière (Roméo Beaudoin), Danville; ses belles-soeurs: Jeannette Lafontaine (feu Maurice), Asbestos; Georgette Lafontaine (feu Ubald), Victoriaville; Claire Lafontaine (feu Roland), Victoriaville; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



MAILHOT
Thérèse
(Renaud)

À East Angus, s'est éteinte à la suite d'une longue maladie, le 30 mai 2001, Mme Thérèse Renaud, à l'âge de 74 ans, demeurant à East Angus. Mme Renaud repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison Brien & Monfette
56, rue Laurier, East Angus (Québec)
Tél.: 819-565-9393 - Téléc.: 819-564-7346
Louise Lanctôt, d.g.; Mario Lemaire, dir.

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon, à 10 h 45. Funérailles le samedi 2 juin 2001, à 11 h, en l'église St-Louis de France d'East-Angus. Inhumation au cimetière du même endroit. Mme Renaud laisse dans le deuil ses enfants: Michel (Christine Girard), Micheline (André Béland), Pierre (Céline Bisson), Hélène (Mireille Lambert), Lymé (Ginette Jacques), France (Jacques Rouillard), Jean, Rock (Diane Turcotte), Éric (Benoît Lizotte), Guy et Hélène Thibault; ses petits-enfants: David, Éric, Yan, Didier, Renaud, Maude, Sophie; Sonia, Michael, Jonathan et ses arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: Germaine (Léopold Bernier), Antoine (Bernadette Doyon), Françoise (Aimé Pratte), Jean-Luc (Paulette Roy), Huguette (Gaëtan Carignan), Claudette, Luce (Marcel Nolin). Elle était aussi la soeur de feu Antoinette (feu Fernand Bernier) et de feu André (feu Thérèse Fournaise). Elle laisse également ses beaux-frères et belles-soeurs: Adrien Mailhot (feu Édith), Yvette Mailot, Angèle (feu Roger Mailhot), Lorenzo Dion (feu Marielle), Lisette Mailhot (Maurice Nault), Réjeanne Mailhot, Gaston Mailhot (Ghyslaine Maltais); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du CLSC (Murielle Lowe, Guy Nadeau et Manon Ducharme), ainsi que Dr Jean-Paul Habel et Manon Boutin pour le soutien et les bons soins prodigués à Mme Renaud.



FORTIN
Hélène
(Millier)

À Magog, le 30 mai 2001, est décédée Mme Hélène Millier, à l'âge de 86 ans, épouse de feu Adrien Fortin, demeurant à Eastman. Mme Fortin repose à la:

Résidence funéraire Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke, Magog (Québec)
Tél.: 819-843-4473
Jacques Lecours, président.

Heures de visite: VENDREDI, de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon, à 13 h 30. Funérailles le samedi 2 juin 2001, à 14 h, en l'église St-Edouard d'Eastman. Mme Fortin laisse dans le deuil ses enfants: Adrienne, Rachel (Robert Daoust), André (Jocelyne Chénier), Louise (Florent Lavoie); sa soeur: Lucille Fortin; sa belle-soeur: Denise Fortin; ainsi que ses petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du 4e étage de l'Hôpital La Providence pour les bons soins prodigués à Mme Fortin.

REMERCIEMENTS

1949 - 2001

Jacques mon mari, merci de m'avoir aimée, d'avoir travaillé si fort pour nous permettre de posséder, sur cette terre, notre petit coin juste pour nous, merci d'avoir partagé notre vie, merci simplement d'avoir été là.

Au revoir Jacques, repose en paix mon vieux, de moi qui t'aime. Au revoir également de la part de ta mère, tes frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, nièces et neveux, autres parents et amis.

Très sensibles aux témoignages de sympathie que vous nous avez adressés lors du décès de

JACQUES BIBEAU
survenu le 27 avril 2001

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

Remerciements

«La mort n'est rien. Je suis seulement passée dans la pièce à côté. Je suis moi. Vous êtes vous. Ce que j'étais pour vous, je le suis toujours. Donnez-moi le nom que vous m'avez toujours donné. Priez, souriez, pensez à moi.»

Notre merci sincère à tous les parents et amis pour la sympathie témoignée lors du décès de

MME GISÈLE ROBILLARD (JUTRAS)
survenu le 25 avril 2001

Nous avons été très sensibles à votre soutien de quelque manière que ce soit, par votre présence, vos offrandes de messes.

Son époux Marcel, ses fils Denis et Paul ainsi que leur conjointe et ses petits-enfants.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

Suite des avis à la page suivante

Télégramme PLUS PROMESSES DE DONS

Service 7 jours / semaine de 8h00 à 21h00 (frs de service)
1-800-567-1329

10e ANNIVERSAIRE

En souvenir de
SUZANNE COLBY
décédée le 29 mai 1991

Un ange au paradis

La mort est venue nous ravir cet être si facile à chérir, ce n'est pas la fatalité, c'est plutôt sa destinée.

Il n'y a rien à comprendre, il n'y a rien à défendre.

Il faut croire que Dieu avait besoin d'elle pour être son adjointe.

Le souvenir de ses jeux d'enfant et de ses rêves devenus grands. De ses mots, de ses rires et de ses moments de tendresse restera en nos cœurs, telle une caresse.

Maintenant au cœur du paradis, elle a retrouvé ceux que la mort nous a ravés. Elle pourra, avec eux, protéger notre bonheur et déposer la paix en nos cœurs.

Ne nous laissons pas habiter par le chagrin, pensons à l'ange qui guidera notre chemin. Elle a, dans la vie, reçu et partagé tant d'amour que désormais elle veillera sur nous pour toujours.

Ses parents, ses frères et soeurs ainsi que ses enfants: Nancy, Stéphanie, Mélanie et Richard junior.

REMERCIEMENTS

Son épouse Fleurette, ses enfants, ses petits-enfants, ses frères, ses soeurs ainsi que leur famille désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de

M. Noël Martin
survenu le 16 mai 2001

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, dons, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

Remerciement

« Mourir est bien peu de chose quand on continue à vivre dans le cœur des autres. »

Nous désirons remercier bien sincèrement toutes les personnes qui, de quelque manière que ce soit, nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de

MICHEL MAROIS
survenu le 4 mai 2001

Son épouse Berthe, ses enfants Steve et Vicky.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

Remerciements

Vous étiez près de nous pour partager notre peine à la suite du décès de

JOSEPH BOULANGER
survenu le 26 avril 2001

Vous nous avez, chers parents et amis, exprimé votre sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, visites au salon, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit. Votre gentillesse et votre support moral ont été d'un grand réconfort dans notre deuil.

Son épouse Thérèse; ses enfants Bruno, Josée, Annie et leur conjoint ainsi que ses petits-enfants.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

Elle va nous manquer! Il nous sera impossible d'oublier une femme vraie, vaillante, fière, respectueuse et remplie d'amour comme elle. Nous garderons précieusement le souvenir de ce qu'elle était et de son habileté dans tout. Elle fera toujours partie de nos vies et veillera sur nous.

Merci du fond du cœur à tous les parents et amis(es) qui nous ont apporté la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié lors du décès de

MMÉ BELLA CORRIVEAU ROUSSEAU
décédée le 19 mars 2001

Son époux Robert, ses enfants, leur conjoint, conjointe, ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

Suite au décès de

SIMONNE HARDY-COURCHESNE
survenu le 17 avril 2001

Toi qui as su écouter chacune de nos paroles avec affection et qui fut un soleil de joie pour sa famille.

Aujourd'hui, nous avons encore besoin de toi, bien que d'une façon différente, tu seras notre guide et notre ange gardien pour l'éternité.

« J'ai rejoint ceux que j'aimais et j'attends ceux que j'aime »
-Bossuet

Les enfants de Simonne vous remercieront pour la sympathie exprimée de quelques manières que ce soit lors de son décès.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

MESSE 3e ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire de

WILFRID TURCOTTE
décédé le 29 mai 1998

Il y a 3 ans que tu nous as quittés, mais dans nos cœurs tu n'es jamais parti. Le jour viendra où nous serons réunis à nouveau et nous savons que tu nous y accueilleras avec beaucoup d'amour comme tu as toujours su le faire.

Une messe à son intention sera célébrée le samedi 2 juin 2001 à 16 h, en l'église Ste-Jeanne-d'Arc.

Ton épouse Rose Fortier et ton fils Raynald à qui tu manques énormément.

SINCÈRES REMERCIEMENTS

Merci du fond du cœur à tous les parents et amis qui nous ont apporté la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié lors du décès de

M. Laurent Drouin
survenu le 8 avril 2001
à l'âge de 74 ans et 11 mois

soit par offrandes de messes, affiliations de prières, fleurs, dons, visites ou assistance aux funérailles.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

Son épouse Chantal et ses enfants.

MESSE 1er ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire

Mme Patricia Haslam Perreault
décédée le 3 juin 2000

Le temps n'a pas su atténuer le vide causé par ton départ. Ta présence restera toujours gravée dans nos cœurs. Nous ne t'oublierons pas et chaque jour, nous avons une pensée pour toi.

Sache que nous t'aimons toujours autant. Veille sur nous tous.

Une messe sera célébrée le dimanche 3 juin 2001, à 10 h 30, en l'église St-Hippolyte de Wotton.

Son époux Réal ainsi que sa fille Josée (Marc).

Parents et amis sont invités à y assister.

Remerciements

Nous désirons remercier bien sincèrement parents et amis qui par des offrandes de messes, fleurs, cartes de sympathie, visites au salon ou assistance aux funérailles, nous ont témoigné leur sympathie lors du décès de

M. WILFRID FORTIN
survenu le 24 mars 2001
à l'âge de 79 ans et 3 mois

Un merci très spécial à Mme Lise Flanders, M. O. St-Sauveur, M. le curé Alfred Thibault, Messieurs Raymond Rodrigue et Michel Vallières.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

La famille Fortin.

Remerciements

ROMÉO LAURENCELLE, prêtre

Nous tenons à remercier toutes les personnes qui nous ont témoigné des marques de sympathie soit par une visite au salon, des offrandes de messes, des bouquets spirituels, des tributs floraux, ou assistance aux funérailles, à la suite du décès de l'abbé Roméo Laurencelle, survenu le 26 mars 2001, à l'âge de 85 ans.

Parents et amis, veuillez accepter ces remerciements et les considérer comme personnels.

Rachel Morin et la famille Laurencelle.

MESSE 1er ANNIVERSAIRE

à la douce mémoire de

M. JOHN GIROUX
décédé le 5 juin 2000

Le temps n'a pas su atténuer le vide causé par ton départ. Ta présence restera toujours gravée dans nos cœurs. Nous ne t'oublierons pas et chaque jour nous avons une pensée pour toi.

Sache que nous t'aimons toujours autant. Veille sur nous tous.

Une messe sera célébrée le dimanche 3 juin 2001 à 10 h 30 en l'église Précieux-Sang d'Ascot.

Son épouse Jacqueline; ses enfants John, Tony, Dany, Brenda, Nancy; leur conjoint / conjointe et ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Parents et amis sont invités à y assister.

Nécrologie



MORIN
Léopold

À Coaticook, le 30 mai 2001, est décédé monsieur Léopold Morin, à l'âge de 87 ans, époux de Jeannette Prévost, demeurant à Coaticook autrefois de Cookshire. Monsieur Morin repose à la: **Coopérative funéraire de l'Estrie** 505, rue Short, Sherbrooke (Québec) Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844 Louise Lanctôt, d.g.; Mario Lemaire, dir. Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 11 h. Une célébration aura lieu le samedi 2 juin 2001, à 11 h, au salon A. Bélisle, suivie de la crémation. Les cendres seront déposées au Columbarium A. Bélisle à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Morin laisse dans le deuil ses enfants: Gilbert (Lise Fortier), St-Isidore; Jean-Guy (Rita Guillet), St-Isidore; Georges, St-Georges de Beauce; Pauline (Gilles Labrecque), Coaticook; Simone (Frédéric Blair), St-Constant; Pierrette (Fernand Guillet), Stratford; Conrad (Diane Viens), St-Denis de Brompton. Il était le père de feu Yvon (Brigitte Martel); il laisse ses 15 petits-enfants; 5 arrière-petits-enfants; ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du CHSLD de Coaticook pour les bons soins prodigués à monsieur Morin.



CHRÉTIEN
Florida
(Bouffard)

À Sherbrooke, le 31 mai 2001, est décédée Mme Florida Bouffard, à l'âge de 90 ans, épouse de feu Ulric Chrétien, demeurant à Sherbrooke. Mme Chrétien repose à la: **Coopérative funéraire de l'Estrie** Maison A. Bélisle 505, rue Short, Sherbrooke (Québec) Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844 Louise Lanctôt, d.g.; Mario Lemaire, dir. Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon, à 10 h 45. Funérailles le lundi 4 juin 2001, à 11 h, en l'église Notre-Dame du Perpétuel Secours. Inhumation au cimetière St-Michel. Mme Chrétien laisse dans le deuil ses enfants: Hazel (feu Robert Hardy), Maurice (Ghyslaine Deblois), Hélène (Gérald Caron), Gaétane (Jean-Claude Roy), Bernard (Blanche Daigneault) et Micheline (Réal Bourque); ses petits-enfants: Denis, François Hardy, Yves, Marc, Éric, Guy Chrétien, Sylvie Robinson, Chantal, Johanne Roy, Nancy, Angela Chrétien, Michel, Daniel Bourque et leur conjoint(e). Elle était aussi la grand-mère de feu Bernard Jr. Elle laisse également 18 arrière-petits-enfants; sa belle-sœur: Orpha Chrétien Boulanger, Mass.; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.



COUTU
Viateur

À Sherbrooke, le 1er juin 2001, est décédé M. Viateur Coutu, à l'âge de 69 ans, époux de Mme Pauline Dutil, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de M. Coutu, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la: **Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.** 601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec) Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872 Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Le jour et l'heure des funérailles seront annoncées lors d'une prochaine parution. Outre son épouse, M. Coutu laisse dans le deuil ses enfants: Daniel (Carole), Val Cartier; Joanne (feu Réal Pelletier), Mont St-Hilaire; Sylvie (Richard), Sherbrooke; Jean, Laval Ouest; Stéphane (Annie), Sherbrooke; ses petits-enfants: Jessica, Martin, Pascal, Francis, Alexandre et Danika; son frère et ses sœurs: Fernande (feu Verdine Woodward), Robert (Irène Brulotte), Denise (Joseph Brulotte), Ginette (Bazil Wakulchyz) et Rollande (Alfred Dequire). Il laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille remercie tout le personnel du 6e étage des soins palliatifs de l'Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à M. Coutu. En guise de sympathie, la famille apprécierait des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke (Québec) J1L 1C9.




DE LAFONTAINE
Lucien

Au Pavillon Youville, le 20 mai 2001, est décédé M. Lucien De Lafontaine, à l'âge de 65 ans, époux de Mme Jeanne D'Arc Jutras, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de M. De Lafontaine, il n'y a pas eu d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la: **Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.** 601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec) Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872 Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Les funérailles ont été célébrées dans la plus stricte intimité et les cendres ont été déposées au cimetière St-Michel. Outre son épouse, M. De Lafontaine laisse dans le deuil ses sœurs: Cécile Corriveau et Jeannine De Lafontaine; ses beaux-frères et belles-sœurs: Marcel Paquette (Aurore), Paul-Émile Paquette, Roland Jutras (Lucille), Alfred Jutras, Claire Jutras, Yolande Jutras, Monique Jutras et Gérard Crevier (Denise); sa filleule: Véronique Unsworth; ainsi que plusieurs neveux et nièces, oncles et tantes, autres parents et amis. La famille tient à remercier Dr Francine Audet, l'infirmier Richard Lacroix et tout le personnel de l'unité 46 du Centre universitaire de gériatrie de Sherbrooke, pavillon Youville, pour les bons soins prodigués à M. De Lafontaine.

REMERCIEMENTS



Les souvenirs que l'on a de lui gardent vivant dans notre esprit.

M. BERTRAND ROY
décédé le 1er mai 2001

Pour vos prières et votre témoignage d'amitié, lors du décès de monsieur Roy, nous vous prions d'agréer l'expression de notre vive gratitude. Ses sœurs: Marie-Rose, Huguette, Monique, Hervé, leur conjoint(e), sa belle-sœur Paulette, ses neveux et nièces.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

48614



FONTAINE
Hélène
(Drouin)

Au CHUS, le jeudi 31 mai 2001, est décédée Mme Hélène Drouin Fontaine, à l'âge de 68 ans, épouse de M. Germain Fontaine, demeurant à Sherbrooke. Mme Drouin Fontaine repose à la: **Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.** 601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec) Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872 Courriel: stevel.elkas@videotron.ca Heures de visite: VENDREDI 8 juin 2001, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h à 10 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 9 juin 2001, à 11 h, en l'église St-Charles-Garnier. Outre son époux, Mme Drouin Fontaine laisse dans le deuil ses enfants: Daniel, Lyne (André Castonguay), Suzie (Mario Savard), Yves (Manon Trudeau) et Francis (Marie-Cristine Gougoux); ses petits-enfants: Catherine, Louis et Philippe. Elle était la sœur de: Claire (feu Réal Lavertu), Pierre (Hélène Déglise), Jacques (Nicole Chartrand), Diane, Jean (Patricia Beaudoin) et Carmen (Gilbert Absolonne). Elle était aussi la belle-sœur de: Normande (feu Paul Gagnon), Patrice (Yolande Doyon), Gilles (Lise Roberge) et Simon (Suzanne Gravel). Elle laisse en outre plusieurs autres parents: tantes, oncles, neveux, nièces, cousins, cousines et amis. La famille tient à remercier le personnel du 6e étage du CHUS pour les bons soins prodigués à Mme Drouin Fontaine. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ DE L'ARTHRITE**, 3001, 12e avenue Nord, bureau 7418, Sherbrooke (Québec) J1H 5N4, seraient grandement appréciés.



GAUDREAU
Micheline
(Rodney)

Au CHUS Hôtel-Dieu, vendredi le 25 mai 2001 est décédée Mme Micheline Rodney Gaudreau à l'âge de 52 ans, veuve de Jean-Guy Gaudreau et de Alain Bolduc, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la: **Coopérative funéraire de l'Estrie** 530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec) Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844 Louise Lanctôt, d.g.; Monique Bibeau, dir. Le jour des funérailles, la famille sera présente trente minutes avant la cérémonie afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, samedi le 2 juin 2001 à 10 h 30 en l'église St-Charles Garnier. Inhumation des cendres au cimetière St-Michel. Madame Gaudreau Rodney laisse dans le deuil son ami: Éric Boudreault; ses enfants: Yvan (Véronique Lacroix); Nancy; Charles; ses petits-enfants: Maxime et Sara Gaudreau; son frère et sa sœur: Paul; Johane (Michel St-Pierre); elle était également la sœur de feu Pierre. Elle laisse aussi dans le deuil de nombreux beaux-frères et belles-sœurs, cousins, cousines, neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du 6ième C du CHUS Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à Madame Rodney et un merci spécial à Carole Campagna pour son précieux soutien et amitié. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Qc. J1L 1C9 seraient grandement appréciés.



ROY
Lynda

Au Lac-Drolet, le 31 mai 2001, est décédée Mme Lynda Roy, à l'âge de 38 ans, conjointe de M. Sylvain Royer, demeurant à Lac-Drolet. Mme Royer repose au: **CENTRE COMMUNAUTAIRE DE LAC-DROLET** sous la direction du: **Centre Funéraire Jacques & Fils inc.** 3800 Québec-Central, Lac-Mégantic (Québec) jacquesetfils@globetrotter.net Tél.: 819-583-0445 - Téléc.: 819-583-0908 Jean-Pierre Jacques, p.-d.g.; François P. Jacques, directeur. Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon, à 10 h 45. Funérailles le lundi 4 juin 2001, à 11 h, en l'église St-Samuel de Lac-Drolet. Inhumation au cimetière paroissial. Outre son conjoint, Mme Lynda Roy laisse dans le deuil ses parents: Germaine Quirion et Donat Roy, Lac-Drolet; ses beaux-parents: Samuel Royer et Francine Desmarais, Lac-Drolet; ses sœurs, son frère, ses beaux-frères et belles-sœurs: Francine (François Dion), Jacques (Sonia Depauw), Bianca (Stéphane Bizier), Manon Royer (Sylvain Poulin), Vicky Royer; ses neveux et nièces: Sabrina et Alexandre Dion, Cindy et Marika Poulin; ainsi que ses oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et amis.

MESSE 1ER ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire

Mme Marie-Rose Gagné-Bisson
décédée le 29 mai 2000

Le temps n'a pas su atténuer le vide causé par ton départ. Ta présence restera toujours gravée dans nos cœurs. Nous ne t'oublierons pas et chaque jour, nous avons une pensée pour toi.

Sache que nous t'aimons toujours autant. Veille sur nous tous.

Une messe sera célébrée le dimanche 3 juin 2001 à 10 h, en l'église Ste-Jeanne D'Arc de Sherbrooke.

Ses enfants, leur conjoint(e), ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Parents et amis sont invités à y assister.

Directement du manufacturier

Monuments personnalisés
Choix de couleur


Vente au détail

Granit Orford
Monuments

Réal Gaudreau prés
843-8443
10295, rue Panorama, Deauville

Prix défiant toutes compétitions

2e ANNIVERSAIRE



à la douce mémoire de

M. RAYMOND BLOUIN
décédé le 22 mai 1999

Lorsqu'un pilote tombe nous tombons tous avec lui. Il est parti en faisant ce qu'il aimait, en occurrence voler... Déjà l'heure de son dernier vol est arrivée. Son envolée vers le paradis. Puisse ce dernier être sécuritaire. Son cœur a cessé de battre, mais l'amour qu'il a donné continue de vivre. Son épouse Ellen, ses enfants Pierre et Monia et leur conjoint / conjointe ainsi que ses petits-enfants.

48213

REMERCIEMENTS

Madame Marie-Paule R. LaBrière, ses fils: Pierre, Eric, Marc, Luc, Charles et leur famille désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

Monsieur Roger J. LaBrière
survenu le 24 mars 2001

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus, dons à la Société d'histoire des Six cantons ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis d'inscrire leur nom et leur adresse peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

48618

Remerciements

Très sensibles aux témoignages de sympathie que vous nous avez adressés lors du décès de

M. GERHARD ENGELMANN
survenu le 25 avril 2001



Nous vous prions d'accepter nos sentiments de gratitude. Son épouse Martha et ses enfants Gerhard et Wolfgang.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

48615

REMERCIEMENTS

Nous désirons remercier bien sincèrement toutes les personnes qui, de quelque manière que ce soit, nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de nos parents.

Elianne Boislard
15 février 2001

Irenée Rodrigue
2 mars 2001

Veillez prendre note que les cendres ont été mises en terre le dimanche 27 mai 2001 après la messe de 10 h 30 au cimetière de St-Adolphe.

Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants.

48608

NEUVAINES À MARIE

Important de ne demander que des choses positives. Récitez NEUF «Je vous salue Marie» pendant 9 jours, devant une bougie allumée, même si vous n'avez pas la Foi.

Présentez deux demandes qui vous semblent impossibles à être exaucées et une affaire qui vous tient à cœur. Le neuvième jour, laissez brûler la bougie entièrement et faites publier ce message. Vous obtiendrez ce que vous voulez...

P.T. 48218

Prière infailible à la vierge Marie

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendideur du ciel, mère bérnie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. O étoile de la mer, aidez-moi et montrez-moi la même que vous êtes ma mère, O sainte Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du cœur de m'appuyer dans cette demande. (Formulez ici sa demande). Personne ne peut résister à votre puissance. O Marie, conque sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faites cette prière 3 jours de suite et vous devrez ensuite la publier. La faveur demandée vous sera accordée.

T.B. 48631

Prière infailible à la vierge Marie

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendideur du ciel, mère bérnie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. O étoile de la mer, aidez-moi et montrez-moi la même que vous êtes ma mère, O sainte Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du cœur de m'appuyer dans cette demande. (Formulez ici sa demande). Personne ne peut résister à votre puissance. O Marie, conque sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faites cette prière 3 jours de suite et vous devrez ensuite la publier. La faveur demandée vous sera accordée.

R.G. 48636

Donner du sang. une question de vie.

Info-Collecte
(514) 832-0873
1 800 343-SANG
Site internet: www.hema-quebec.org.ca

Nous sommes là... Services aux personnes atteintes de cancer et à leur famille

- Soutien affectif (individuel ou en groupe)
- Transport
- Traitements, pertiques et prothèses mammaires
- Accessoires pour personnes lymphodéprimées ou colorodées
- Hébergement à la Maison de la Société
- Documentation

La Maison de la Société canadienne du cancer
"Un chez soi, loin de chez soi"

RÉGION DE L'ESTRIE
3330, rue King Ouest, bureau 130
Sherbrooke (Québec) J1L 1C9
Tél.: (819) 562-8869
Fax: (819) 562-5870

Vos dons à l'UNICEF assurent l'avenir des enfants les plus démunis de ce monde. Grâce à votre appui, l'UNICEF procure eau salubre, soins de santé, éducation et nutrition aux enfants de 128 pays en développement. Appuyez l'UNICEF en faisant un don par chèque ou par carte de crédit.

Au nom des enfants, merci.

Comité UNICEF Estrie
525, boul. Queen Nord
Sherbrooke (Québec) J1H 3R4
(819) 820-8393

LaTribune

à votre porte tôt le matin

564-5466

1-800-567-6955 (zone interurbaine)

ÉPHÉMÉRIDES

2 juin

1999 — Au Japon, la loi autorise les femmes à utiliser des anovulants pour la contraception.

1997 — Aux élections fédérales, les libéraux conservent le pouvoir; le Parti réformiste devient l'Opposition officielle, évinçant le Bloc québécois.

1992 — Les électeurs du Danemark refusent le traité européen de Maastricht; il sera accepté l'année suivante dans un autre référendum.

1987 — Massacre de 29 bonzes au Sri Lanka, dans la guerre civile entre Tamouls et Cinghalais.

1983 — Incendie à bord un DC-9 d'Air Canada, qui atterrit en catastrophe à Cincinnati; 23 personnes périssent.

1979 — Le pape Jean Paul II triomphe en Pologne, lors du premier voyage d'un pontife catholique en pays communiste.

1977 — Le traversier William Carson coule au large de Terre-Neuve, ses 128 passagers et membres d'équipage sont secourus. — Le Québec porte le salaire minimum à 3,15 \$ l'heure, alors le plus élevé au Canada.

1973 — Au Concours international de ballet de Moscou, les Canadiens Karen Kain et Frank Augustyn remportent le premier prix.

1969 — En mer de Chine, le porte-avions australien Melbourne coupe en deux un destroyer américain, tuant 74 marins.

1965 — Une explosion dans une mine de Fukuoka, au Japon, fait 200 morts.

1963 — La police de Montréal annonce l'arrestation de huit felquistes, dont le meneur George Schoeters.

1953 — À l'abbaye de Westminster, Elizabeth II est couronnée reine.

1949 — La Transjordanie devient le Royaume hachémite de Jordanie.

1948 — Sept médecins auteurs de tortures expérimentales dans des camps nazis, sont pendus à la prison de Landsberg.

1946 — Les femmes votent pour la première fois en Italie. — Les États-Unis et la Grande-Bretagne rendent au Portugal la base des Açores.

1941 — Au col du Brenner, à la frontière italo-autrichienne, rencontre des dictateurs Adolf Hitler et Benito Mussolini.

1924 — À Washington, le Congrès confère la citoyenneté aux Indiens.

1896 — Guglielmo Marconi obtient un brevet, concernant la diffusion par ondes électromagnétiques.

1832 — Début d'une épidémie de choléra au Québec, qui fera quelque 10 000 morts en quatre mois.

1771 — La Russie impériale achève la conquête de la péninsule de Crimée.

1622 — Envoi de colons écossais en Acadie, par William Alexander.

1615 — Arrivée des missionnaires récollets, les premiers au Canada.

Ils sont nés un 2 juin:

Jean III Sobieski, roi de Pologne (1624-96)

L'écrivain Donatien Alphonse François, marquis de Sade (1740-1814)

Le premier ministre québécois Gédéon Ouimet (1823-1905)

L'écrivain anglais Thomas Hardy (1840-1928)

Johnny Weissmuller, interprète de Tarzan, à Timisoara, en Roumanie (1904-84)

La chanteuse et poète Barbara, née Monique Serf (1930-97)

Ils nous ont quittés un 2 juin:

1990: l'acteur britannique Rex Harrison (1908)

1987: le guitariste espagnol Andres Segovia (1893)

1941: le baseballeur Heinrich Ludwig «Lou» Gehrig (1903)

1882: le patriote italien Giuseppe Garibaldi (1807)

219\$

CHEZ

459\$

339\$

HYUNDAI
SHERBROOKE



229\$

DÈS CE LUNDI

359\$

VENEZ

179\$

ÉCONOMISER

CAR LES

PRIX

VONT

ECLATER

169\$

259\$

199\$



4242, BOUL. ROCK FOREST (819) 562-1700

1-800-691-9841